

CELSIUS M720



Congratulazioni per aver scelto un prodotto innovativo di Fujitsu.

Le informazioni più recenti sui nostri prodotti, suggerimenti, aggiornamenti ecc. sono disponibili nel nostro sito Web all'indirizzo: ["http://ts.fujitsu.com"](http://ts.fujitsu.com)

Per gli aggiornamenti automatici dei driver, visitare la pagina: ["http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html"](http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html)

In caso di domande tecniche, rivolgetevi:

- alla nostra Hotline o al nostro Help Desk (consultate l'elenco dei recapiti Help Desk o il sito Web: ["http://ts.fujitsu.com/support/servicedesk.html"](http://ts.fujitsu.com/support/servicedesk.html))
- al vostro partner commerciale
- al vostro rivenditore

Vi auguriamo buon divertimento con il nuovo sistema Fujitsu.

**Copyright**

Fujitsu Technology Solutions 12/11

Pubblicato da

Fujitsu Technology Solutions GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 Monaco, Germania

Contatto

<http://ts.fujitsu.com/support>

Tutti i diritti sono riservati, compresi i diritti di proprietà intellettuale. La società si riserva il diritto di modificare i dati tecnici; la consegna dipende dalla disponibilità. Per la completezza, l'aggiornamento e la correttezza dei dati e delle figure non si assume alcuna garanzia e relativa responsabilità. I nomi dei marchi possono essere protetti da marchi registrati brevettati del relativo costruttore e/o da diritti d'autore. Il loro utilizzo da parte di terzi per scopi privati può comportare una violazione dei diritti di proprietà. Per ulteriori informazioni a riguardo, visitare il sito Web alla pagina "http://ts.fujitsu.com/terms_of_use.html"

Numero ordine Fujitsu Technology Solutions: A26361-K1399-Z320-1-7219, edizione 1

CELSIUS M720

Istruzioni per l'uso

Il vostro CELSIUS...	5
Collegamenti ed elementi di comando	7
Indicazioni importanti	9
Messa in funzione	13
Funzionamento	21
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	28
Espansioni di sistema	33
Dati tecnici	69
Indice analitico	70

CELSIUS è un marchio registrato di Fujitsu Technology Solutions GmbH.

Windows 7, Windows Vista e Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

PS/2 è un marchio registrato di International Business Machines, Inc.

Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation, USA.

Kensington e MicroSaver sono marchi registrati di ACCO World Corporation.

Tutti gli altri marchi sono marchi di proprietà o marchi registrati di proprietà dei singoli produttori e come tali sono protetti.

Copyright © Fujitsu Technology Solutions GmbH 2011

Tutti i diritti sono riservati per tutta l'opera (o parti di essa), in particolare per ciò che riguarda la traduzione, la copia, la riproduzione o procedimenti simili.

Eventuali violazioni di queste disposizioni possono dare luogo a richieste di risarcimento danni.

Tutti i diritti sono riservati, in particolare quelli derivanti da brevetti e modelli.

Fornitura e contenuto soggetti a variazioni.

Contenuto

Il vostro CELSIUS...	5
Simboli	6
Collegamenti ed elementi di comando	7
Lato anteriore	7
Lato posteriore	8
Indicazioni importanti	9
Norme di sicurezza	9
Trasporto del dispositivo	9
Pulizia del dispositivo	10
Risparmio energetico, smaltimento e riciclaggio	10
Marchio CE	11
FCC Compliance Statement	11
FCC Class B Compliance Statement	12
Messa in funzione	13
Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto	13
Fasi della prima messa in funzione	13
Posizionamento del dispositivo	14
Collegare l'apparecchio alla tensione di rete	14
Collegamento di periferiche esterne	15
Collegamento dei cavi	15
Scollegamento dei cavi	15
Connettori del dispositivo	16
Collegamento del monitor	17
Collegamento del mouse	18
Collegamento della tastiera	18
Collegamento di periferiche esterne alle porte USB	19
Prima accensione: installazione del software	19
Accensione dello schermo e del dispositivo	20
Installazione del software	20
Funzionamento	21
Accensione del dispositivo	21
Spegnimento del dispositivo	21
Spie sul dispositivo	22
Tastiera	23
Tasti e combinazioni di tasti importanti	23
Impostazioni nel Setup BIOS	24
Protezione della proprietà e dei dati	25
Dispositivo antifurto e piombatura	25
Blocco meccanico del telaio (opzionale)	26
Funzioni di sicurezza del Setup BIOS	26
Autorizzazione all'accesso tramite SmartCard	27
Uso del lettore SmartCard (opzionale)	27
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	28
Risoluzione dei problemi	28
Risoluzione dei problemi	28
La spia di esercizio resta spenta dopo l'accensione	28
Il dispositivo non si spegne tramite l'interruttore ON/OFF	29

Schermo non funzionante	29
Il puntatore del mouse non compare sullo schermo	31
L'ora e/o la data non sono esatte	31
Messaggio di errore sullo schermo	31
Installazione di un nuovo software	31
Ripristino del contenuto del disco rigido	32
Suggerimenti	32
Espansioni di sistema	33
Istruzioni relative alle schede	34
Apertura del telaio	35
Chiusura del telaio	36
Panoramica degli slot e delle unità del dispositivo	36
Montaggio e smontaggio di un drive accessibile 5¼ pollici	37
Montaggio della piastra dell'unità da 5¼ pollici	37
Montaggio di drive accessibili	38
Smontaggio di un drive accessibile	39
Montaggio e smontaggio di un'unità di lettura da 3½ pollici in uno slot da 3½ pollici (opzionale, SmartCard o MultiCard)	40
Smontaggio del supporto modulo	41
Fissaggio del lettore al supporto del modulo con le viti	41
Montaggio del supporto modulo con lettore	42
Smontaggio del supporto modulo con lettore	43
Smontaggio del lettore dal supporto del modulo	43
Montaggio e smontaggio del modulo WLAN (opzionale)	44
Rimozione del pannello frontale	44
Smontaggio ventola anteriore	44
Montaggio del modulo WLAN	46
Smontaggio del modulo WLAN	48
Montaggio della ventola anteriore	49
Fissaggio del pannello frontale	51
Montaggio e smontaggio dell'unità disco rigido	52
Sostituzione dell'alloggiamento	53
Montaggio del disco rigido	54
Smontaggio del disco rigido	57
Installazione e smontaggio di schede	60
Installazione della scheda	60
Smontaggio della scheda	61
Espansioni sulla scheda madre	63
Montaggio e smontaggio della ventola posteriore	63
Installazione e smontaggio della ventola del disco rigido	64
Ampliamento della memoria principale	67
Smontaggio e montaggio del dissipatore di calore	67
Sostituzione del processore	67
Sostituzione della batteria al litio	68
Dati tecnici	69
Indice analitico	70

Il vostro CELSIUS...

... è disponibile in diverse fasi di espansione che si differenziano in base alla configurazione hardware e software. È possibile integrare unità accessibili, ad esempio unità DVD, e altre schede.

In questo manuale vengono fornite istruzioni per la messa in funzione e l'utilizzo del dispositivo. Le informazioni fornite nel manuale sono valide per tutte le fasi di espansione. A seconda della fase di espansione scelta, è possibile che non tutti i componenti hardware indicati siano disponibili nel dispositivo in uso. Fare riferimento anche alle note relative al sistema operativo installato.

A seconda della configurazione scelta, il sistema operativo è preinstallato sul disco rigido (ad esempio Windows 7).

Per ulteriori informazioni su questo dispositivo, consultare inoltre:

- nel poster "Getting Started"
- nel manuale "Sicherheit/Regularien"
- il manuale "Garanzia"
- le istruzioni per l'uso dello schermo
- il manuale della scheda madre
- la documentazione del sistema operativo
- i file di informazioni (ad esempio *.PDF, *.HTML, *.DOC, *.CHM, *.TXT, *.HLP)



Alcuni dei manuali elencati sono disponibili in formato elettronico sul DVD "Drivers & Utilities".

Con il programma *Acrobat Reader*, disponibile sul DVD, è possibile visualizzare le informazioni in modo rapido e mirato. Il programma consente inoltre di stampare i manuali, se necessario.

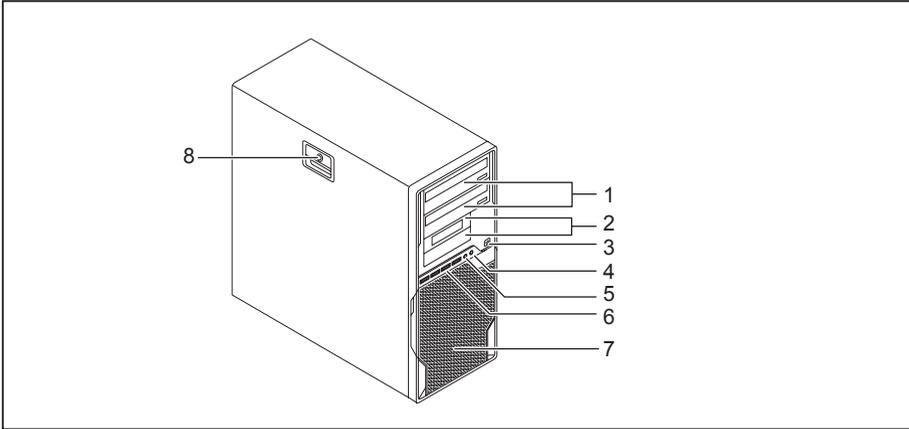
Simboli

	indica istruzioni a cui è necessario attenersi. La mancata osservanza potrebbe comportare lesioni personali, compromettere il funzionamento del dispositivo o la sicurezza dei dati. In caso di guasto provocato dalla mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia non sarà più valida.
	indica informazioni importanti per l'uso appropriato del sistema.
	indica una fase di una procedura da eseguire
	indica un risultato
Questo carattere	indica immissioni che si eseguono con la tastiera in una finestra dialogo del programma oppure in una riga di comando, ad esempio la password (Name123) oppure un comando per avviare un programma (start.exe)
Questo carattere	indica le informazioni che vengono fornite da un programma sullo schermo, ad esempio: <i>L'installazione è conclusa!</i>
<i>Questo carattere</i>	indica <ul style="list-style-type: none"> • concetti e testi in un'interfaccia software, ad esempio: Fare clic su <i>Salva</i>. • Nomi di programmi o file, ad esempio <i>Windows</i> oppure <i>setup.exe</i>.
"Questo carattere"	indica <ul style="list-style-type: none"> • riferimenti incrociati ad altre sezioni, ad esempio, "Norme di sicurezza" • Riferimenti incrociati a una fonte esterna, ad esempio un indirizzo Internet: Per ulteriori informazioni, visitare "http://ts.fujitsu.com" • nomi di CD, DVD nonché denominazioni e titoli di altri documenti, ad esempio: "CD/DVD Drivers & Utilities" oppure il Manuale "Norme di sicurezza"
	indica un tasto sulla tastiera, ad esempio: 
Questo carattere	indica concetti e testi che vengono sottolineati o evidenziati, ad esempio: Non spegnere il dispositivo

Collegamenti ed elementi di comando

In questo capitolo vengono presentati i singoli componenti del dispositivo. Viene fornita una panoramica dei collegamenti e degli elementi di comando del dispositivo. Prima di iniziare a lavorare con il dispositivo, è consigliabile acquisire familiarità con i singoli elementi che lo compongono.

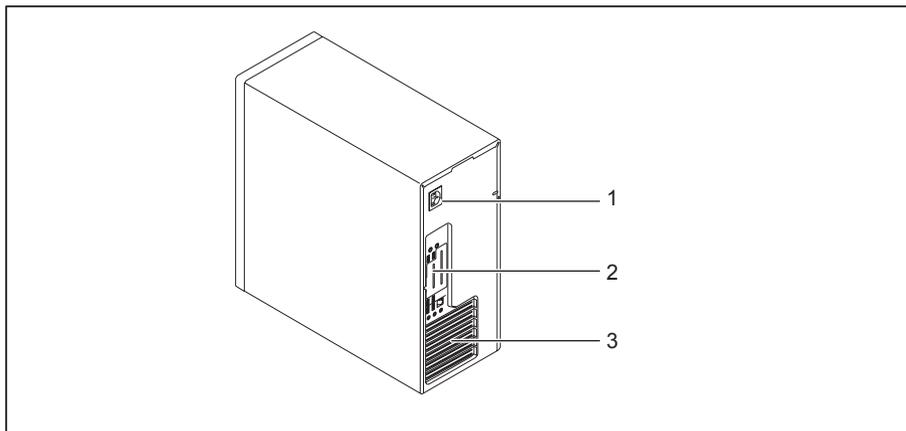
Lato anteriore



- 1 = Vano modulo per unità da 5 $\frac{1}{4}$ pollici
- 2 = Vano modulo per unità da 3 $\frac{1}{2}$ pollici
- 3 = Interruttore ON/OFF
- 4 = Uscita cuffie
- 5 = Uscita microfono

- 6 = Porte USB (2 x USB 3.0, 2 x USB 2.0)
- 7 = Pannello frontale del disco rigido (estraibile)
- 8 = Serratura del telaio (opzionale)

Lato posteriore



1 = Presa per corrente alternata (AC IN)

3 = Coperchi degli slot

2 = Collegamenti per unità esterne (a seconda del dispositivo)

Indicazioni importanti

Questo capitolo riporta tra l'altro le norme di sicurezza a cui è indispensabile attenersi durante l'utilizzo del dispositivo.

Norme di sicurezza



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicherheit/Regularien" e alle norme di sicurezza seguenti.

Per il posizionamento e la messa in funzione del dispositivo, attenersi alle indicazioni relative alle condizioni ambientali riportate nel capitolo "[Dati tecnici](#)", [Pagina 69](#) e nel capitolo "[Messa in funzione](#)", [Pagina 13](#).

Per garantire un'adeguata ventilazione, posizionare il dispositivo in modo che sia presente uno spazio libero sufficiente intorno ad esso. Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

Il dispositivo può essere utilizzato solo se la tensione nominale corrisponde alla tensione di rete locale.

Per scollegare completamente il dispositivo dalla tensione di rete, è necessario estrarre la spina di rete dalla presa.

Per informazioni sulla modalità di sostituzione della batteria al litio della scheda madre, consultare il capitolo "[Sostituzione della batteria al litio](#)", [Pagina 68](#).

Fare attenzione in quanto i componenti nel sistema possono raggiungere temperature elevate.

Le operazioni descritte in queste istruzioni devono essere eseguite prestando la massima attenzione.

Le riparazioni del dispositivo possono essere eseguite solo da personale specializzato autorizzato. Le riparazioni non appropriate possono comportare pericoli per l'utente (scossa elettrica, pericolo di incendio) o danni materiali al dispositivo.

Trasporto del dispositivo



Trasportare tutti i dispositivi separatamente ed esclusivamente nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio adeguato che garantisca un'adeguata protezione dagli urti.

Rimuovere l'imballaggio solo nel luogo in cui si desidera posizionare il dispositivo.

Se il dispositivo viene trasferito nel luogo di destinazione da un ambiente freddo, possono presentarsi fenomeni di condensa. Prima dell'accensione, è necessario che il dispositivo sia assolutamente asciutto e che abbia raggiunto la temperatura ambiente.

Pulizia del dispositivo



Spegnere il dispositivo e tutte le periferiche collegate ed estrarre la spina di rete dalla presa.

La pulizia interna del dispositivo può essere eseguita solo da un tecnico specializzato.

Evitare di usare detergenti abrasivi o detersivi che rovinano i componenti in materiale plastico (alcol, diluente o acetone).

Non pulire mai il dispositivo con un panno bagnato. La penetrazione di acqua può comportare rischi considerevoli per l'utente, ad esempio scosse elettriche.

Evitare che all'interno del dispositivo penetrino dei liquidi.

Pulire la superficie del telaio con un panno asciutto. In caso di sporco più resistente, utilizzare un panno immerso in acqua con un detergente delicato e ben strizzato.

Per la pulizia esterna della tastiera e del mouse è possibile utilizzare dei fazzolettini disinfettanti.

Risparmio energetico, smaltimento e riciclaggio

Per informazioni su questi argomenti, fare riferimento al DVD "Drivers & Utilities".

Marchio CE



Questo dispositivo nella versione consegnata è conforme alle direttive CEE 2004/108/CE relative alla "compatibilità elettromagnetica" e alla direttiva 2006/95/CE sulla "bassa tensione".



Marchio CE per dispositivi con componente radio

Il presente dispositivo nella versione consegnata è conforme alla direttiva 1999/5/CEE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 1999 sugli impianti a trasmissione radio e sui dispositivi di trasmissione delle telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della conformità.

Questo dispositivo può essere utilizzato nei Paesi seguenti:

Belgio	Bulgaria	Danimarca	Germania
Estonia	Finlandia	Francia	Grecia
Gran Bretagna	Irlanda	Islanda	Italia
Lettonia	Liechtenstein	Lituania	Lussemburgo
Malta	Paesi Bassi	Norvegia	Austria
Polonia	Portogallo	Romania	Svezia
Svizzera	Repubblica Slovacca	Slovenia	Spagna
Repubblica Ceca	Ungheria	Cipro	

Informazioni aggiornate su eventuali limitazioni di funzionamento possono essere richieste alle autorità competenti del paese di utilizzo. Se il vostro Paese non è compreso nell'elenco, rivolgetevi alle competenti autorità di controllo, richiedendo se l'utilizzo del prodotto è consentito nel Paese.

FCC Compliance Statement

If the device complies with the FCC regulations, the FCC sign can be found on the type rating plate.

FCC Class B Compliance Statement

The following statement applies to the products covered in this manual, unless otherwise specified herein. The statement for other products will appear in the accompanying documentation.

NOTA:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a "Class B" digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003 for digital apparatus. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in strict accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Fujitsu Technology Solutions GmbH is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Fujitsu Technology Solutions GmbH. The correction of interferences caused by such unauthorized modification, substitution or attachment will be the responsibility of the user.

The use of shielded I/O cables is required when connecting this equipment to any and all optional peripheral or host devices. Failure to do so may violate FCC and ICES rules.

Messa in funzione



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel capitolo ["Indicazioni importanti", Pagina 9.](#)

Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale per un eventuale trasporto.

- ▶ Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- ▶ Verificare che i componenti contenuti nell'imballaggio non abbiano subito danni visibili durante il trasporto.
- ▶ Verificare che i componenti forniti corrispondano ai dati indicati sulla bolla di consegna.
- ▶ Qualora si constatassero danni da trasporto oppure incongruenze tra il contenuto dell'imballaggio e la bolla di consegna, si prega di informare immediatamente il rivenditore.

Fasi della prima messa in funzione

Sono necessarie solo alcune operazioni per mettere in funzione per la prima volta il nuovo dispositivo:

- Selezionare la posizione per il dispositivo e posizionarlo
- Collegamento periferiche esterne
- Verificare la tensione nominale e collegare il dispositivo alla rete elettrica
- Accensione del dispositivo

Per ulteriori informazioni sulle singole operazioni, fare riferimento ai seguenti capitoli.

Periferiche esterne



Se sono state acquistate altre periferiche esterne insieme al dispositivo, ad esempio una stampante, collegarle solo dopo la prima installazione. Le informazioni su come collegare le periferiche esterne sono fornite più avanti in questo manuale.

Unità e schede



Se sono stati acquistate altre schede o unità, installarle dopo la prima installazione. Le procedure di installazione e rimozione delle unità e delle schede sono descritte nel capitolo ["Espansioni di sistema", Pagina 33.](#)

Posizionamento del dispositivo



Nel posizionare il dispositivo, osservare le raccomandazioni e le norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicherheit/Regularien".

Si consiglia di collocare il dispositivo su una superficie non sdruciolevole. L'enorme varietà dei tipi di rivestimento e delle vernici usati per i mobili non consente di escludere che i piedini in plastica del dispositivo possano danneggiare la superficie di appoggio.

A seconda dell'ubicazione del dispositivo, è possibile che si verifichino vibrazioni e rumorosità anomale. Per evitare questo fenomeno rispettare una distanza minima di 10 mm da altri dispositivi oppure oggetti, se i lati del telaio non sono dotati di superfici di ventilazione.

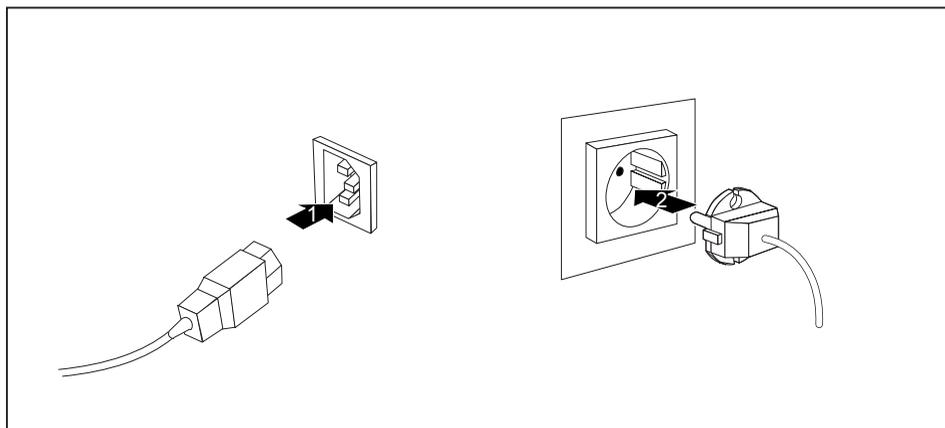
Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

Mantenere una distanza minima di 200 mm tra le superfici di ventilazione e il dispositivo.

Non collocare più dispositivi uno sull'altro.

Non esporre il dispositivo a condizioni ambientali estreme (vedere ["Dati tecnici", Pagina 69](#), paragrafo "Condizioni ambientali"). È necessario proteggere il dispositivo dalla polvere, dall'umidità e dal calore.

Collegare l'apparecchio alla tensione di rete



- ▶ Collegare il cavo di rete all'apparecchio (1).
- ▶ Inserire il connettore di rete in una presa con contatto di terra collegata a terra (2).



Dopo aver collegato il cavo di rete, il dispositivo si accende automaticamente per alcuni secondi per eseguire un test di sistema e quindi si spegne nuovamente.

Collegamento di periferiche esterne



Prima di collegare una periferica esterna, consultare la relativa documentazione.

Ad eccezione delle periferiche USB, quando vengono collegate periferiche esterne, le spine di rete devono essere scollegate.

Nel caso di temporali, non collegare né staccare i cavi.

Per scollegare un cavo, afferrarlo sempre per la spina. Non tirare mai il cavo.

Collegare o staccare i cavi secondo la sequenza qui descritta.

Collegamento dei cavi

- ▶ Spegnerne tutte le periferiche interessate.
- ▶ Estrarre dalle prese di sicurezza tutte le spine di rete delle periferiche interessate.
- ▶ Collegare tutti i cavi al dispositivo e alle periferiche. Attenersi sempre alle norme di sicurezza indicate nel capitolo "[Indicazioni importanti](#)", [Pagina 9](#).
- ▶ Inserire tutti i cavi di trasmissione dati negli appositi connettori delle reti di dati e di telecomunicazione.
- ▶ Inserire tutte le spine di rete nelle rispettive prese di terra.



Le periferiche USB sono del tipo "hot plug", ovvero, i cavi delle periferiche USB possono essere collegati e scollegati a sistema acceso.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento al paragrafo "[Collegamento di periferiche esterne alle porte USB](#)", [Pagina 19](#) e alla documentazione delle periferiche USB.

Scollegamento dei cavi

- ▶ Spegnerne tutte le periferiche interessate.
- ▶ Estrarre dalle prese di sicurezza tutte le spine di rete delle periferiche interessate.
- ▶ Staccare tutti i cavi di trasmissione dati dai dispositivi di inserimento delle reti di dati e di telecomunicazione.
- ▶ Staccare tutti i cavi dal dispositivo e dalle periferiche.

Connettori del dispositivo

I connettori si trovano sul lato anteriore e sul retro del dispositivo. È possibile che alcuni connettori non siano presenti sul dispositivo. I connettori standard sono contrassegnati dai simboli seguenti o simili. Per informazioni più precise sulla posizione dei connettori, consultare il manuale della scheda madre.



Connettore tastiera PS/2, viola



Uscita microfono, rosa (lato posteriore del dispositivo) oppure nero (lato anteriore del dispositivo)



Connettore monitor VGA, blu



Ingresso audio (Line in), azzurro



Cuffie, verde chiaro (lato posteriore del dispositivo) oppure nero (lato anteriore del dispositivo)



Connettore PS/2 mouse, verde



Uscita audio (Line out), verde chiaro



Connettore LAN



USB - Universal Serial Bus, nero



Collegamento SCSI



Connettore FireWire



DisplayPort



Connettore monitor DVI-I

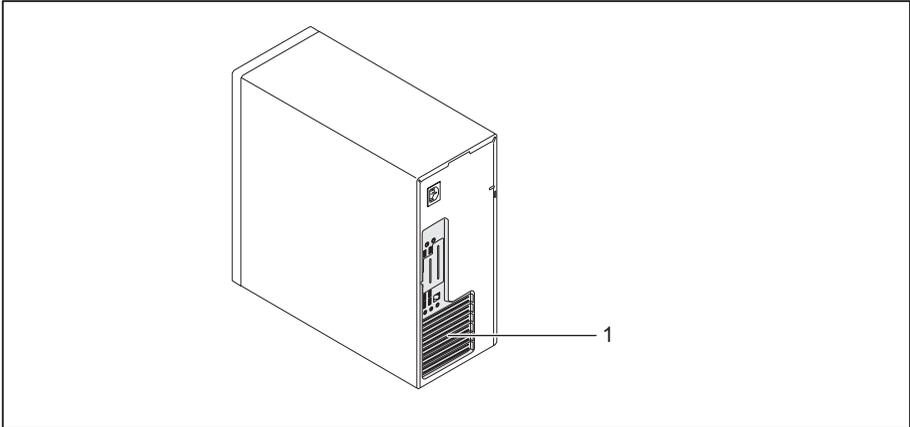


Per alcuni dispositivi collegati, è necessario installare e configurare software speciali, ad esempio driver; vedere la documentazione del dispositivo collegato e del sistema operativo.

Collegamento del monitor

È possibile utilizzare i connettori schermo di una scheda grafica opzionale in uno slot scheda (1) per collegare uno schermo al dispositivo.

Se è stato acquistato un dispositivo con scheda grafica integrata e con una seconda scheda grafica opzionale, la scheda grafica integrata verrà disattivata quando viene montata la scheda grafica opzionale. Questa funzione deve essere attivata prima nel *BIOS-Setup*.



1 = Connettori schermo della scheda grafica



Collegare lo schermo al dispositivo solo da spento.

- ▶ Predisporre lo schermo come descritto nelle relative istruzioni per l'uso (ad esempio, collegare i cavi).
- ▶ Inserire il cavo dati nell'apposito connettore schermo del dispositivo (DVI-I, DisplayPort).

Collegamento del mouse

È possibile collegare un mouse USB o un mouse PS/2 al dispositivo.

Collegamento del mouse USB

- ▶ Collegare il mouse USB a una delle porte USB del dispositivo.

Collegamento del mouse PS/2



Il mouse PS/2 viene riconosciuto dal dispositivo solo se si collega a dispositivo spento e successivamente si riaccende il dispositivo.

- ▶ Spegnerne il dispositivo.



Se non si collega un mouse al connettore mouse PS/2, è possibile disattivare il controller mouse nel *Setup BIOS* e in tal modo liberare l'IRQ12 per un'altra applicazione.

- ▶ Collegare il mouse PS/2 al connettore PS/2 del mouse sul dispositivo.
- ▶ Accendere di nuovo il dispositivo.

Collegamento della tastiera

È possibile collegare una tastiera USB o una tastiera PS/2 al dispositivo.

Collegamento della tastiera USB

Utilizzare solo il cavo tastiera fornito.

- ▶ Inserire la spina rettangolare del cavo tastiera nella presa rettangolare sul lato inferiore o sul lato posteriore della tastiera.
- ▶ Inserire il connettore USB rettangolare piatto del cavo della tastiera in una porta USB del dispositivo.

Collegamento della tastiera PS/2

Utilizzare solo il cavo tastiera fornito.



La tastiera PS/2 viene riconosciuta dal dispositivo solo se si collega a dispositivo spento e successivamente si riaccende il dispositivo.

- ▶ Spegnerne il dispositivo.
- ▶ Inserire la spina rettangolare del cavo tastiera nella presa rettangolare sul lato inferiore o sul lato posteriore della tastiera.
- ▶ Collegare il connettore rotondo del cavo tastiera al connettore tastiera del dispositivo.
- ▶ Accendere di nuovo il dispositivo.

Collegamento di periferiche esterne alle porte USB

È possibile collegare alle porte USB una varietà di periferiche esterne, ad esempio stampanti, scanner, modem o tastiere.



Le periferiche USB sono del tipo “hot plug”, ovvero i relativi cavi possono essere collegati e scollegati con il dispositivo acceso.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche USB.

- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati a una delle porte USB del dispositivo.

Driver delle periferiche



Le periferiche esterne USB che vengono collegate alle porte USB non richiedono di solito alcun driver, in quanto il software necessario è già incluso nel sistema operativo. Se tuttavia la periferica esterna USB richiede un software specifico, installarlo dal supporto dati fornito insieme alla periferica USB.

Per garantire la velocità di trasferimento dati conforme allo standard USB 2.0, il cavo di collegamento tra il dispositivo USB esterno e la porta USB del dispositivo non deve superare i 3 m.

La porta USB 3.0 si trova sul lato anteriore del dispositivo.

Prima accensione: installazione del software



Dopo l'inizio dell'installazione, il dispositivo non deve essere spento fino a quando l'installazione non è completa.

Durante l'installazione il dispositivo può essere riavviato solo su richiesta.

In caso contrario, l'installazione non viene eseguita correttamente e sarà necessario ripristinare completamente il contenuto del disco rigido.



Se il dispositivo viene connesso a una rete, per l'installazione del software sono necessari i dati relativi all'utente, al server e al protocollo di rete.

In caso di dubbi su queste informazioni, rivolgersi all'amministratore di rete.

Alla prima accensione del dispositivo, il software fornito viene installato e configurato. Programmare un certo intervallo di tempo, in quanto questa procedura non può essere interrotta.

Durante l'installazione potrà essere necessario fornire il numero di licenza di Windows. Il numero di licenza si trova sull'etichetta del dispositivo.

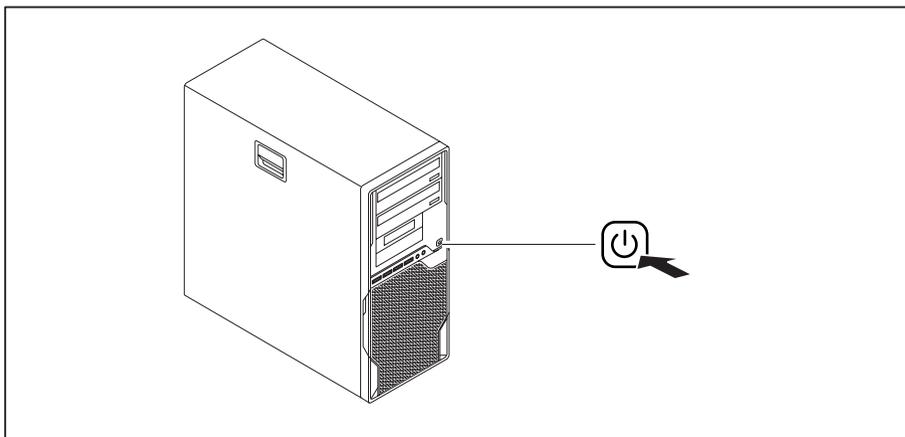
Accensione dello schermo e del dispositivo



Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

- ▶ Accendere lo schermo (vedere le Istruzioni per l'uso dello schermo).
- ▶ Accendere il dispositivo. A questo scopo, attenersi alle seguenti istruzioni.

Accensione del dispositivo



- ▶ Premere l'interruttore ON/OFF sul lato anteriore del dispositivo.
- ↳ La spia di esercizio verde si accende e il dispositivo viene avviato.

Installazione del software

- ▶ Durante l'installazione attenersi alle istruzioni su schermo.
- ▶ In caso di problemi riguardo l'inserimento dei dati richiesti leggere la guida del sistema operativo.



Ulteriori informazioni sul sistema, nonché driver, utilità e aggiornamenti, sono disponibili sul DVD "Drivers & Utilities" e in Internet all'indirizzo "<http://ts.fujitsu.com/support/>".

Funzionamento

Accensione del dispositivo

- ▶ Accendere lo schermo, se necessario (vedere le Istruzioni per l'uso dello schermo).
- ▶ Premere l'interruttore ON/OFF sul lato anteriore del dispositivo.
- ↳ La spia di esercizio verde si accende e il dispositivo viene avviato.

Spegnimento del dispositivo

- ▶ Chiudere correttamente il sistema operativo. In Windows: nel menu *Start* tramite la funzione *Chiudi sessione*.
- o
 - ▶ Premere brevemente l'interruttore ON/OFF.
 - ▶ Se il sistema operativo non passa automaticamente alla modalità di risparmio energia o non spegne il dispositivo, premere l'interruttore ON/OFF finché il dispositivo non si spegne. Attenzione: tale operazione può causare la perdita di dati.
- ↳ Se il dispositivo è spento, consuma una quantità minima di energia.

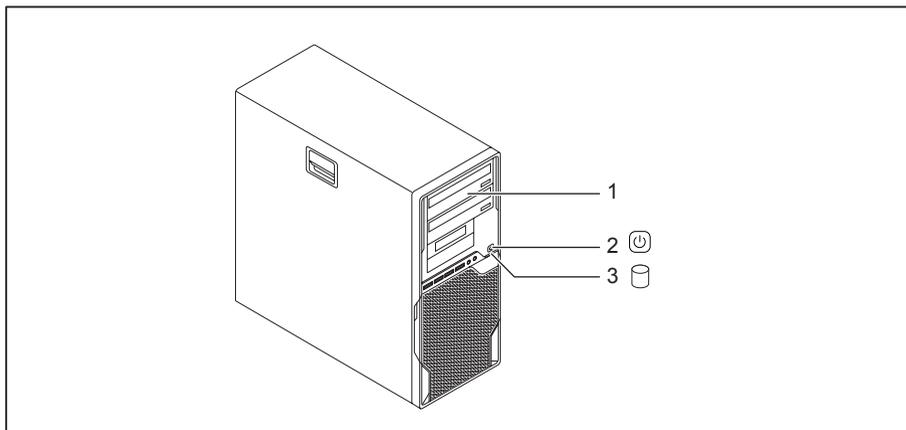


L'interruttore ON/OFF non scollega il dispositivo dalla tensione di rete. Per scollegare completamente il dispositivo dalla tensione di rete, è necessario estrarre la spina di rete dalla presa.

- ▶ Spegnerlo schermo, se necessario (vedere le Istruzioni per l'uso dello schermo).

Spie sul dispositivo

Le spie si trovano sul lato anteriore del telaio. Le spie disponibili sul dispositivo dipendono dalla versione scelta.



N.	Spia	Descrizione
1	Spie unità	La spia si accende quando si accede al drive CD-ROM o al drive DVD del dispositivo. Il CD o il DVD non deve essere mai estratto mentre la spia è accesa.
2	Spia di esercizio	<p>Achtung: nella modalità di risparmio energia il dispositivo non deve essere spento con l'interruttore principale (se disponibile), né scollegato dalla rete. Queste operazioni potrebbero provocare la perdita di dati.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La spia è accesa: Il dispositivo è acceso. • La spia lampeggia: Il dispositivo si trova nel modo di risparmio energia. Dopo l'attivazione tramite l'interruttore ON/OFF, il dispositivo si accende oppure ritorna allo stato in cui si trovava prima del modo di risparmio energia. • La spia non è accesa: Il dispositivo è spento (interruttore principale nella posizione 0 o scollegato dalla rete) oppure pronto per l'uso. Se il dispositivo è pronto per l'uso, è possibile attivarlo con l'interruttore ON/OFF.
3	Spia del disco rigido	La spia si accende quando è in corso un accesso al disco rigido del dispositivo.

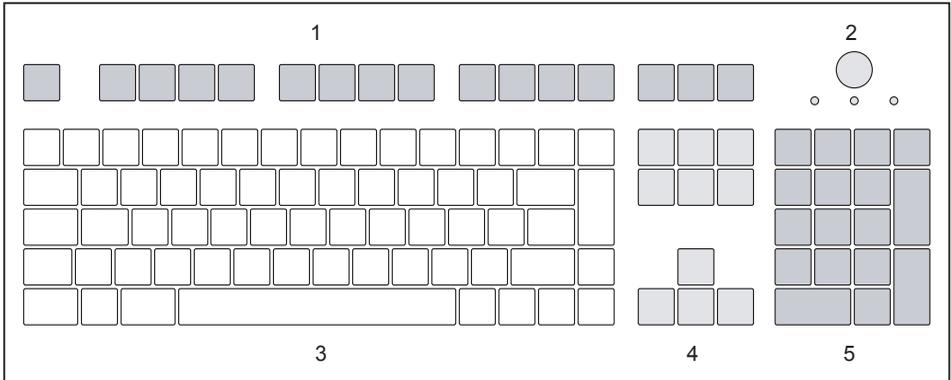


Nel modo di risparmio energia, non staccare il dispositivo dalla rete di alimentazione, in quanto si potrebbe verificare una perdita di dati.

Tastiera



La tastiera riportata in figura è un esempio e può differire dal modello in uso.



1 = Tasti funzione

4 = Tasti cursore

2 = Interruttore ON/OFF (opzionale)

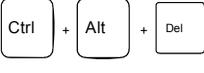
5 = Tastierino numerico (blocco numerico)

3 = Tastierino alfanumerico

Tasti e combinazioni di tasti importanti

La descrizione dei tasti e delle combinazioni di tasti riportata di seguito vale per i sistemi operativi Microsoft. Ulteriori tasti e combinazioni di tasti sono descritte nella documentazione del software in uso.

Tasto/combinazione di tasti	Descrizione
	<p>Interruttore ON/OFF (opzionale)</p> <p>A seconda dell'impostazione nel <i>Setup BIOS</i> è possibile accendere, spegnere oppure accendere e spegnere l'apparecchio. Su alcuni sistemi operativi è possibile impostare ulteriori funzioni dell'interruttore ON/OFF nel pannello di controllo.</p> <p>Su alcune tastiere l'interruttore ON/OFF può essere usato solo con l'interfaccia ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface). In caso contrario questo tasto non funziona. La scheda madre deve supportare questa funzione.</p>

Tasto/combinazione di tasti	Descrizione
	<p>Tasto Invio</p> <p>conferma l'opzione selezionata. Il tasto Invio viene denominato anche "Enter" o "Return".</p>
	<p>Tasto Start</p> <p>richiama il menu <i>Start</i> di Windows.</p>
	<p>Tasto Menu</p> <p>richiama il menu per l'oggetto selezionato (Windows).</p>
	<p>Tasto di commutazione</p> <p>consente di scrivere le lettere maiuscole e il carattere superiore dei tasti multipli. Il tasto di commutazione viene chiamato anche "Shift".</p>
	<p>Tasto Alt Gr</p> <p>consente di scrivere il carattere riportato in basso a destra su un tasto (per esempio @ nel tasto )</p>
	<p>Tasto Bloc Num</p> <p>converte il tastierino numerico dalla modalità numerica (la spia "Bloc Num" si accende) alla modalità di editing (la spia "Bloc Num" si spegne) e viceversa.</p> <p>Se la spia "Bloc Num" è accesa, con il tastierino numerico è possibile scrivere cifre e utilizzare la funzione calcolatrice.</p> <p>Se la spia "Bloc Num" è spenta, è possibile utilizzare le funzioni di editing riportate in basso sui tasti del tastierino numerico.</p>
	<p>Tasto Ctrl</p> <p>consente di digitare combinazioni di tasti. Il tasto  viene anche definito tasto "Control" o "tasto di comando".</p>
	<p>Protezione di Windows/Gestione applicazioni</p> <p>Questa combinazione di tasti avvia la finestra Protezione di Windows/Gestione applicazioni.</p>

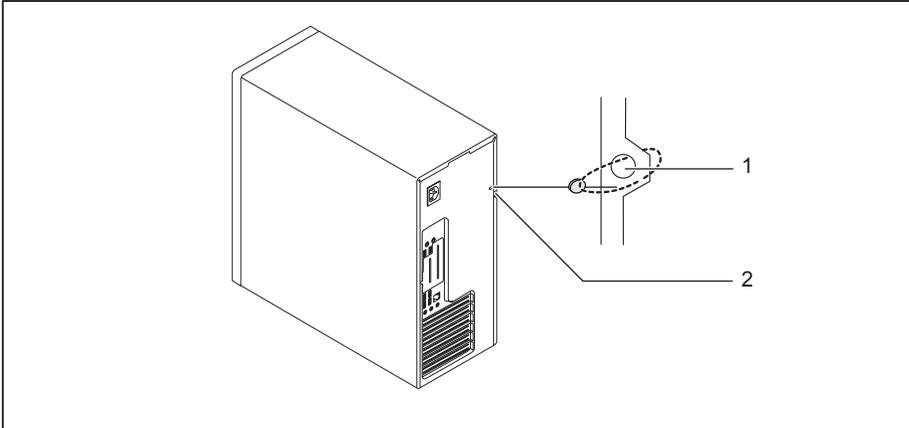
Impostazioni nel Setup BIOS

Nel *Setup BIOS* è possibile impostare le funzioni del sistema e la configurazione hardware del dispositivo. Al momento della fornitura sono impostati i valori predefiniti (vedere il manuale "Setup BIOS" e il manuale della scheda madre). Queste impostazioni possono essere modificate in base alle esigenze personali nel *Setup BIOS*.

Protezione della proprietà e dei dati

Le funzioni software e il blocco meccanico consentono di proteggere il dispositivo e i dati personali dall'accesso di persone non autorizzate. Queste opzioni possono essere anche combinate.

Dispositivo antifurto e piombatura



1 = Fori per il lucchetto

2 = Predisposizione per il Kensington Lock

Dispositivo antifurto

Il dispositivo può essere protetto da eventuali furti

- grazie alla predisposizione per il Kensington Lock (1) e un Kensington MicroSaver. Attenersi alle istruzioni riportate nel manuale del Kensington Lock.
- tramite i fori (2), un lucchetto e una catena, fissata precedentemente a un oggetto fisso.

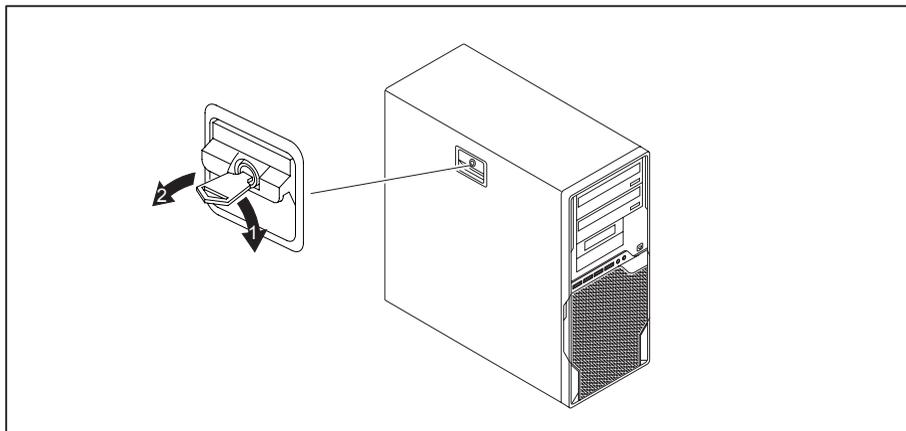
Piombatura

Per impedire l'apertura del telaio da parte di persone non autorizzate, è possibile piombare il telaio. Far passare la catena attraverso i fori (2) e chiuderla con il sigillo.

Blocco meccanico del telaio (opzionale)

Con la serratura del telaio potete bloccare meccanicamente il telaio per impedire che persone non autorizzate aprano il telaio. Le chiavi si trovano sul retro dell'apparecchio.

Se si utilizza un telaio con serratura, anche la griglia di protezione davanti alle unità è protetta da eventuali aperture non autorizzate.



Blocco del telaio

- ▶ Girare la chiave nella direzione indicata dalla freccia (1).

Sblocco del telaio

- ▶ Girare la chiave nella direzione indicata dalla freccia (2).

Funzioni di sicurezza del Setup BIOS

Il menu *Security* del *Setup BIOS* offre diverse possibilità per proteggere i dati personali da parte di persone non autorizzate, per esempio:

- Blocco dell'accesso al *Setup BIOS* da parte di persone non autorizzate
- Blocco dell'accesso al sistema da parte di persone non autorizzate
- Blocco dell'accesso non autorizzato alle impostazioni di componenti con BIOS separato
- Emissione dell'avviso di virus
- Protezione dalla sovrascrittura del BIOS
- Blocco dell'accensione del dispositivo tramite una periferica esterna

Queste opzioni possono essere anche combinate.

Nel manuale della scheda di sistema oppure nel manuale "Setup BIOS" è disponibile una descrizione dettagliata del menu *Security* e una descrizione della modalità per assegnare le password.

Autorizzazione all'accesso tramite SmartCard

Nei sistemi dotati di un lettore SmartCard l'accesso può essere limitato agli utenti in possesso di una SmartCard corrispondente.

Uso del lettore SmartCard (opzionale)

- ▶ Collegare il lettore SmartCard esterno al vostro sistema come descritto nelle istruzioni del lettore SmartCard.
- ↳ Dopo l'accensione dell'apparecchio vi viene richiesto di inserire la vostra SmartCard.

Risoluzione dei problemi e suggerimenti



In fase di collegamento e scollegamento dei cavi, attenersi alle norme di sicurezza descritte nel manuale "Sicherheit/Regularien" e consultare il capitolo "[Messa in funzione](#)", [Pagina 13](#).

Se si presenta un disturbo, tentare di eliminarlo seguendo le misure descritte nei seguenti documenti:

- in questo capitolo
- nella documentazione delle periferiche collegate
- nella guida dei singoli programmi
- nella documentazione del sistema operativo in uso.

Risoluzione dei problemi

Qualora si presenti un problema del computer che non si è in grado di risolvere:

- ▶ Prendere nota del numero di identificazione del dispositivo. Il numero di identificazione riportato sulla targhetta d'identificazione applicata sul retro o sulla parte inferiore o superiore del telaio.
- ▶ Per ulteriori chiarificazioni sull'inconveniente, contattare l'Help Desk competente del proprio Paese (consultare l'elenco dei recapiti Help Desk o la pagina Web "<http://ts.fujitsu.com/support/service desk.html>"). Occorre avere a disposizione il numero di identificazione/numero di serie del sistema.

Risoluzione dei problemi

La spia di esercizio resta spenta dopo l'accensione

Causa	Eliminazione del guasto
L'alimentazione della tensione di rete è difettosa.	<ul style="list-style-type: none">▶ Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al dispositivo e a una presa di sicurezza con contatto di terra.▶ Verificare che l'interruttore principale sul retro del dispositivo si trovi sulla posizione "I".▶ Accendere il dispositivo.
L'alimentazione di rete interna è stata sovraccaricata.	<ul style="list-style-type: none">▶ Staccare la spina di rete del dispositivo dalla presa di sicurezza con contatto di terra.▶ Attendere alcuni istanti.▶ Inserire nuovamente la spina di rete in una presa di sicurezza con contatto di terra.▶ Accendere il dispositivo.

Il dispositivo non si spegne tramite l'interruttore ON/OFF

Causa	Eliminazione del guasto
Il dispositivo non è stato acceso con l'interruttore ON/OFF.	▶ Premere nuovamente l'interruttore ON/OFF.
Arresto anomalo del sistema	<p>▶ Premere l'interruttore on/off per almeno 4 secondi fino allo spegnimento dell'apparecchio.</p> <p>Attenzione: potrebbe causare la perdita dei vostri dati!</p> <p>In questo caso il sistema operativo viene spento non correttamente. Al successivo avvio possono verificarsi messaggi di errore.</p>

Schermo non funzionante

Causa	Eliminazione del guasto
Lo schermo è spento.	▶ Accendere lo schermo.
Lo schermo è stato regolato sullo scuro	<p>▶ Premere un tasto qualsiasi.</p> <p>o</p> <p>▶ Disattivare il salvaschermo. A tale scopo immettere la password corrispondente, se necessario.</p>
Il regolatore della luminosità è regolato sullo scuro	▶ Regolare la luminosità dello schermo sul chiaro tramite il regolatore. Per informazioni dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso dello schermo.
Cavo di rete non collegato	<p>▶ Spegnerlo schermo e il dispositivo.</p> <p>▶ Verificare che il cavo di rete lo schermo sia stato collegato correttamente allo schermo e a una presa di sicurezza con contatto di terra o alla presa schermo del dispositivo.</p> <p>▶ Verificare che il cavo di alimentazione del dispositivo sia collegato correttamente al dispositivo e a una presa di sicurezza con contatto di terra.</p> <p>▶ Accendere lo schermo e il dispositivo.</p>
Cavo dello schermo non collegato	<p>▶ Spegnerlo schermo e il dispositivo.</p> <p>▶ Verificare che il cavo dello schermo sia collegato correttamente al dispositivo e allo schermo.</p> <p>▶ Accendere lo schermo e il dispositivo.</p>

Causa	Eliminazione del guasto
<p>Impostazione errata dello schermo in Windows XP</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Riavviare il dispositivo. ▶ Premere il tasto [F8] mentre il sistema si sta avviando. <p>Viene visualizzato il menu di selezione del sistema operativo o il menu <i>Opzioni di avvio avanzate di Windows</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Se compare il menu di scelta del sistema operativo, premere il tasto [F8]. ▶ Scegliere <i>Modalità provvisoria o Modalità provvisoria con rete</i>. ▶ Impostare i valori corretti per lo schermo collegato in <i>Start – Impostazioni – Pannello di controllo – Schermo</i> nelle schede <i>Aspetto, Temi, Impostazioni</i>, come descritto nelle istruzioni per l'uso dello schermo.
<p>Impostazione errata del monitor in Windows Vista</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Riavviare il dispositivo. ▶ Premere il tasto [F8] mentre il sistema si sta avviando. <p>Viene visualizzato il menu di selezione del sistema operativo o il menu <i>Opzioni di avvio avanzate di Windows</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Se compare il menu di scelta del sistema operativo, premere il tasto [F8]. ▶ Scegliere <i>Modalità provvisoria o Modalità provvisoria con avvio di rete</i>. ▶ Impostare i valori corretti per il monitor collegato in <i>Icona Start – (Impostazioni) – Pannello di controllo – Aspetto e personalizzazione – Personalizzazione</i> come descritto nelle istruzioni per l'uso del monitor.
<p>Impostazione errata del monitor in Windows 7</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Riavviare il dispositivo. ▶ Premere il tasto [F8] mentre il sistema si sta avviando. <p>Viene visualizzato il menu di selezione del sistema operativo o il menu <i>Opzioni di avvio avanzate di Windows</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Se compare il menu di scelta del sistema operativo, premere il tasto [F8]. ▶ Scegliere <i>Modalità provvisoria o Modalità provvisoria con avvio di rete</i>. ▶ Impostare i valori corretti per il monitor collegato in <i>Start - Pannello di controllo - Aspetto e personalizzazione - Schermo</i> come descritto nelle istruzioni per l'uso del monitor.

Il puntatore del mouse non compare sullo schermo

Causa	Eliminazione del guasto
Il mouse non è collegato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Arrestare il sistema operativo secondo la normale procedura. ▶ Spegnerne il dispositivo. ▶ Verificare che il cavo del mouse sia collegato correttamente. Se si utilizza un adattatore o una prolunga per il cavo del mouse, verificare anche questi collegamenti. ▶ Verificare che sia collegato un solo mouse. ▶ Accendere il dispositivo.
Il controller del mouse non è attivato.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare nel <i>Setup BIOS</i> che il controller del mouse sia attivo (<i>Enabled</i>). ▶ Verificare che il driver del mouse sia installato correttamente e che sia disponibile al momento dell'avvio dell'applicazione. Per informazioni dettagliate sul driver del mouse, consultare la documentazione del mouse e dell'applicazione.

L'ora e/o la data non sono esatte

Causa	Eliminazione del guasto
Ora e data sono impostate in modo errato.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Impostare l'ora e la data nel sistema operativo in uso. <p>o</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Impostare l'ora o la data nel <i>Setup BIOS</i>.
La batteria al litio è scarica.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se dopo lo spegnimento o la riaccensione del dispositivo l'ora e la data continuano a essere errate, sostituire la batteria al litio (vedere "Sostituzione della batteria al litio", Pagina 68).

Messaggio di errore sullo schermo

I messaggi di errore e le relative spiegazioni sono riportati:

- nel manuale tecnico (Technical Manual) della scheda madre
- nella documentazione dei programmi utilizzati

Installazione di un nuovo software

Durante l'installazione di programmi e di driver sussiste il rischio di sovrascrivere o modificare dati importanti. In caso di problemi dopo l'installazione, per poter accedere ai file originali, prima dell'installazione è necessario creare una copia di sicurezza (backup) del contenuto del disco rigido.

Ripristino del contenuto del disco rigido

Le istruzioni per il ripristino del contenuto del disco rigido in Windows 7 sono disponibili nel manuale "Recovery Guide".

Suggerimenti

Argomento	Suggerimento
Risorse del sistema insufficienti	<ul style="list-style-type: none">▶ Chiudere le applicazioni non necessarie.○<ul style="list-style-type: none">▶ Richiamare le applicazioni con una sequenza diversa.
Altri manuali	Altri manuali sono disponibili in formato PDF sul DVD "Drivers & Utilities".

Espansioni di sistema



Le riparazioni del dispositivo possono essere eseguite solo da tecnici specializzati. Riparazioni non appropriate comportano l'annullamento della garanzia e possono esporre l'utente a rischi considerevoli (scosse elettriche, pericolo di incendio).

Dopo aver contattato l'Hotline/Help Desk Service, è possibile smontare e montare i componenti descritti in questo capitolo.



Può essere utile stampare alcune parti del presente capitolo, in quanto in caso di installazione/smontaggio delle espansioni di sistema, il dispositivo deve essere spento.

A seconda della fase di espansione del dispositivo, le seguenti figure possono differire leggermente dalla versione del dispositivo acquistato.

Se con il dispositivo viene fornita altra documentazione, è necessario leggerla molto attentamente.

Prima dello smontaggio e del montaggio dei componenti del sistema, attenersi anche alle istruzioni seguenti:



Per il montaggio o smontaggio delle espansioni di sistema è necessario che il dispositivo sia spento e non si trovi nel modo di risparmio energetico.

Prima di aprire il dispositivo, estrarre la spina di rete.

Assicurarsi che nessun cavo rimanga intrappolato durante lo smontaggio e il montaggio dei componenti.

In caso di installazione di componenti che generano un livello elevato di calore, assicurarsi che non vengano superate le temperature dei componenti massime consentite durante il funzionamento.



Potrebbe essere necessario aggiornare il BIOS per l'ampliamento del sistema o l'upgrade dell'hardware. Per ulteriori informazioni, consultare la guida del BIOS o eventualmente il manuale tecnico della scheda madre.

Istruzioni relative alle schede

Procedere con cautela quando si maneggiano i meccanismi di blocco (linguette ad incastro e perni di centraggio) durante la sostituzione di schede o componenti sulle schede.

Si noti che diversi componenti sulla scheda madre possono essere molto caldi se il dispositivo è stato disinserito da poco.

Installare o smontare con cautela le schede per evitare danni alla scheda e ai relativi componenti e conduttori. Assicurarsi di inserire le schede di espansione correttamente.

Non adoperare mai oggetti appuntiti, ad esempio cacciaviti, per fare leva.



Le schede di tipo CSSS (Componenti sensibili alle scariche statiche) possono essere contrassegnate dall'etichetta raffigurata.

Se si interviene su componenti CSSS, è necessario attenersi rigorosamente alle istruzioni seguenti:

- Prima di maneggiare una scheda CSSS è necessario scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo, ad esempio toccando un oggetto con messa a terra.
- Tutte le apparecchiature e gli attrezzi utilizzati devono essere privi di cariche elettrostatiche.
- Afferrare le schede solo dai bordi o sui punti contrassegnati in verde (Touchpoint) se presenti.
- Non toccare nessun pin di collegamento o conduttore sulla scheda.

Apertura del telaio

- ▶ Spegnerne il dispositivo. Il dispositivo non deve trovarsi nel modo di risparmio energetico.

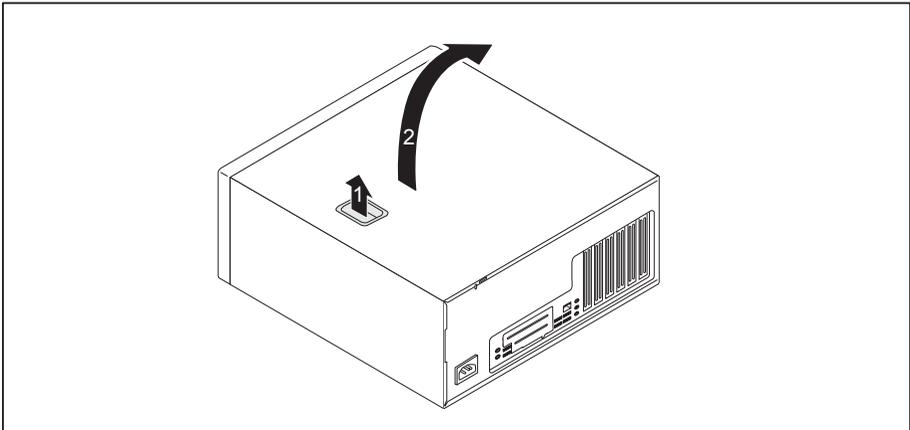


Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel capitolo "[Indicazioni importanti](#)", [Pagina 9](#).

Estrarre la spina di rete dalla presa.

Inserire nuovamente la spina di rete solo dopo la chiusura del telaio.

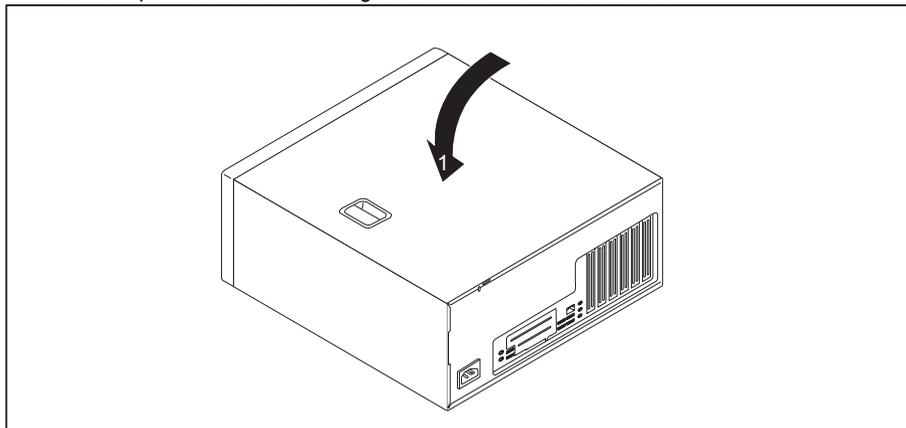
- ▶ Rimuovere eventuali cavi che potrebbero essere di intralcio.
- ▶ Per i dispositivi con serratura del telaio: aprire la serratura del telaio.
- ▶ Appoggiate il dispositivo su un lato come illustrato in figura.



- ▶ Afferrando il dispositivo di blocco (1) ribaltare il pannello laterale nella direzione indicata dalla freccia (2).

Chiusura del telaio

- ▶ Inserire il pannello laterale nella guida sul lato inferiore del telaio.



- ▶ Ribaltare il pannello laterale nella direzione indicata dalla freccia (1) fino a quando non scatta in posizione.
- ▶ Per i dispositivi con serratura del telaio: Chiudere il telaio.
- ▶ Collegare i cavi che erano stati scollegati.

Panoramica degli slot e delle unità del dispositivo

Il telaio dispone di slot per diverse unità accessibili e non accessibili:

- due slot per unità accessibili da 5¹/₄ pollici
- due slot per unità accessibili da 3¹/₂ pollici
- Slot per più unità non accessibili da 2¹/₂ pollici e 3¹/₂ pollici (dischi rigidi):
 - quattro unità da 2¹/₂ pollici (standard)
 - oppure: quattro unità da 3¹/₂ pollici (standard)
 - oppure: due unità da 3¹/₂ pollici e due unità da 2¹/₂ pollici (opzionali)
 - oppure: otto unità da 2¹/₂ pollici (opzionale)



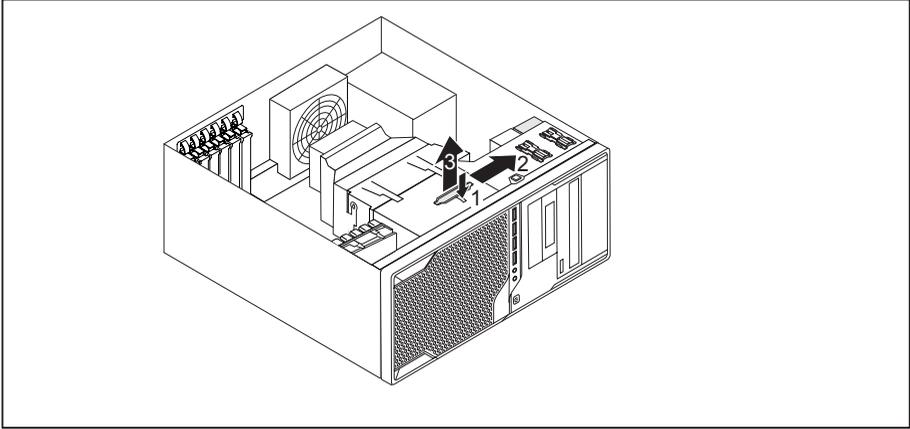
Con drive accessibili si fa riferimento ad esempio ai drive DVD o CD-ROM nei quali i supporti dati vengono inseriti dall'esterno. I drive non accessibili sono, ad esempio, i drive disco rigido.

Montaggio e smontaggio di un drive accessibile 5¹/₄ pollici

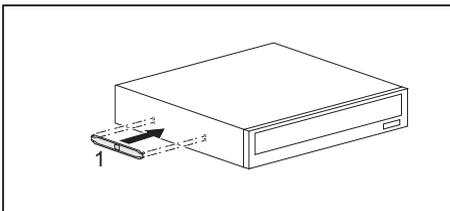
Montaggio della piastra dell'unità da 5¹/₄ pollici

- Requisito: Il telaio è aperto (vedere il capitolo ["Apertura del telaio"](#), Pagina 35).

Per utilizzare la funzione di blocco dell'unità accessibile da 5¹/₄ pollici, prima del montaggio dell'unità nel telaio, è necessario montare la piastra sull'unità. Procedere come indicato in seguito:



- ▶ Sbloccare la piastra dell'unità (1).
- ▶ Spingere la piastra dell'unità verso l'alto (2) in modo che si stacchi dalle linguette ad incastro a cui è fissata.
- ▶ Sollevare ed estrarre la piastra dell'unità dal telaio (3).



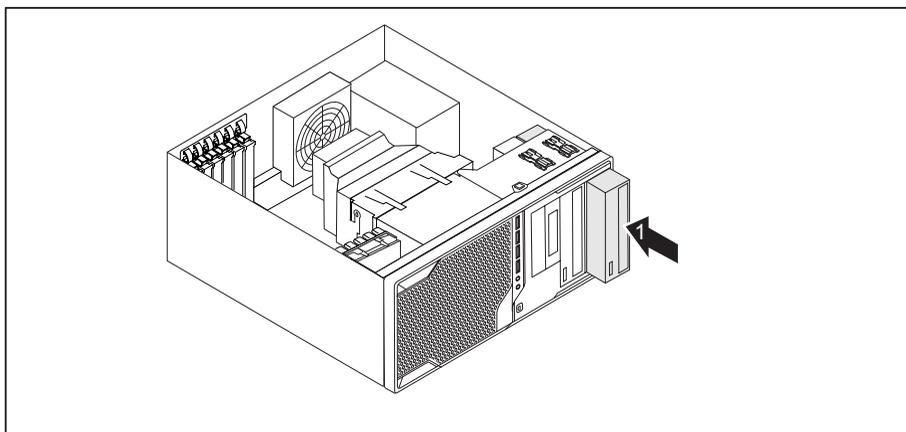
- ▶ Fissare la piastra dell'unità all'unità (1).

Montaggio di drive accessibili

- ▶ Se si installa il drive nello slot superiore su cui è già stato montato un coperchio (opzionale), smontare il coperchio.
- - ▶ Se si installa l'unità nello slot inferiore, rimuovere anche il pannello in metallo sullo slot dell'unità.
- ▶ Montare la piastra dell'unità da 5¹/₄ pollici (vedere ["Montaggio della piastra dell'unità da 5¹/₄ pollici", Pagina 37](#)).



Non gettare via il coperchio. Se successivamente si desidera smontare di nuovo l'unità, è necessario rimontare il coperchio al fine di garantire il raffreddamento e la protezione antincendio (vedere ["Smontaggio di un drive accessibile", Pagina 39](#)).



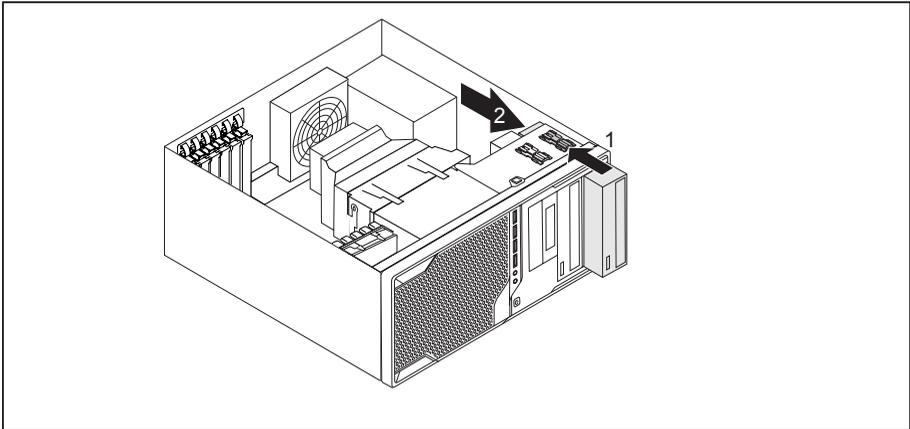
- ▶ Spingere l'unità accessibile insieme alla piastra dell'unità fissata nell'alloggiamento fino a quando si innesta in posizione (1).
- ▶ Collegare i cavi all'unità. Fare attenzione alla polarizzazione.
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).



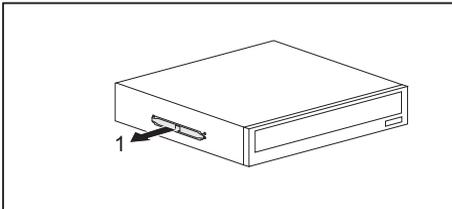
Se necessario, modificare opportunamente l'impostazione del drive nel *Setup BIOS*.

Smontaggio di un drive accessibile

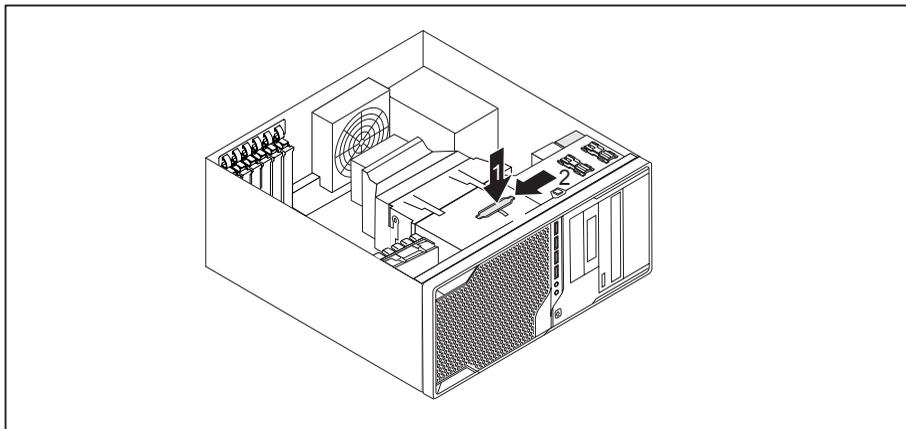
- Requisito: Il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).



- ▶ Rimuovere i cavi collegati all'unità.
- ▶ Spingere il dispositivo di blocco nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ▶ Tirare il drive fuori dal telaio nella direzione indicata dalla freccia (2).



- ▶ Rimuovere la piastra dell'unità dall'unità stessa (1).



- ▶ Appoggiare la piastra dell'unità sul telaio (1).
- ▶ Spingere la piastra dell'unità verso il basso (2) in modo che si innesti nelle linguette ad incastro.
- ▶ Eseguire eventualmente le impostazioni necessarie per i drive rimanenti.
- ▶ Se si installa una nuova unità, reinserire il coperchio rimosso precedentemente (opzionale). Al fine di garantire il raffreddamento, la protezione da incendi e di evitare l'ingresso di corpi estranei, lo slot dell'unità deve rimanere chiuso.
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).



Se necessario, modificare opportunamente l'impostazione del drive nel *Setup BIOS*.

Montaggio e smontaggio di un'unità di lettura da 3 1/2 pollici in uno slot da 3 1/2 pollici (opzionale, SmartCard o MultiCard)

Nello slot per unità da 3 1/2 pollici è possibile ad esempio montare un lettore per SmartCard o MultiCard. Per il montaggio nel telaio, il lettore viene inserito in un supporto modulo.

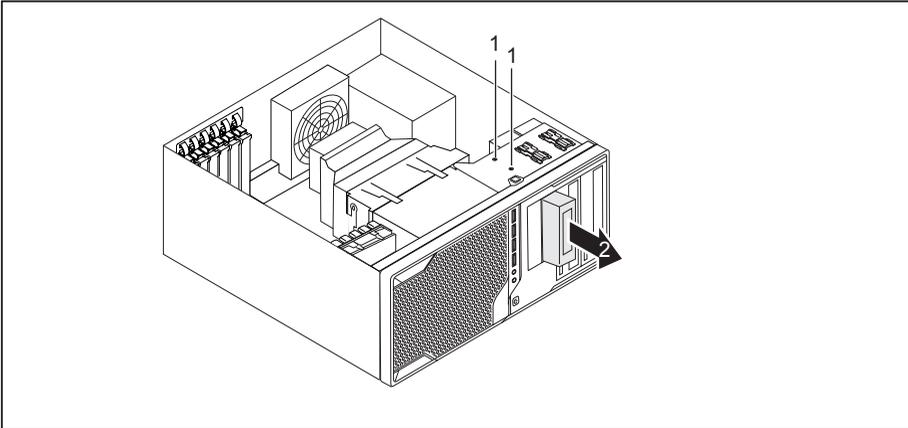


I lettori SmartCard o MultiCard possono essere montati in un supporto modulo (opzionale). Se è stato ordinato un dispositivo con lettore per SmartCard o MultiCard, il supporto modulo e il lettore SmartCard o MultiCard sono già installati al momento della consegna.

Se è stato ordinato un dispositivo senza lettore SmartCard o MultiCard, al posto del supporto modulo è montato un coperchio cieco.

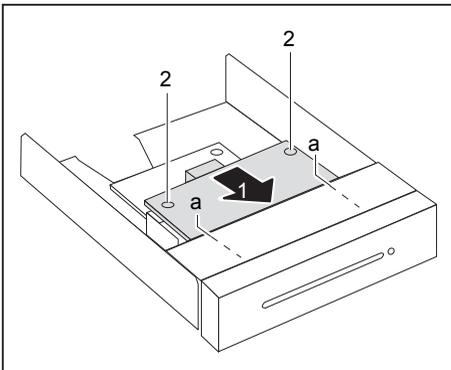
Smontaggio del supporto modulo

- Requisito: il telaio è aperto (vedere "[Apertura del telaio](#)", [Pagina 35](#)).
- ▶ Rimuovere i cavi collegati al supporto del modulo.



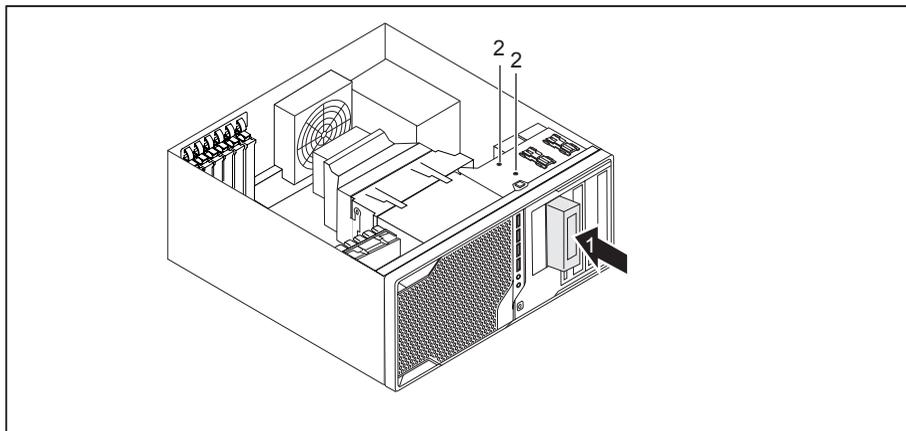
- ▶ Rimuovere le viti (1) sul supporto del modulo.
- ▶ Estrarre il supporto del modulo dal telaio nella direzione indicata dalla freccia (2).

Fissaggio del lettore al supporto del modulo con le viti



- ▶ Spingere il lettore, con il lato componente rivolto verso il basso, nella guida del supporto (a) nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ▶ Fissare il lettore con le viti (2).

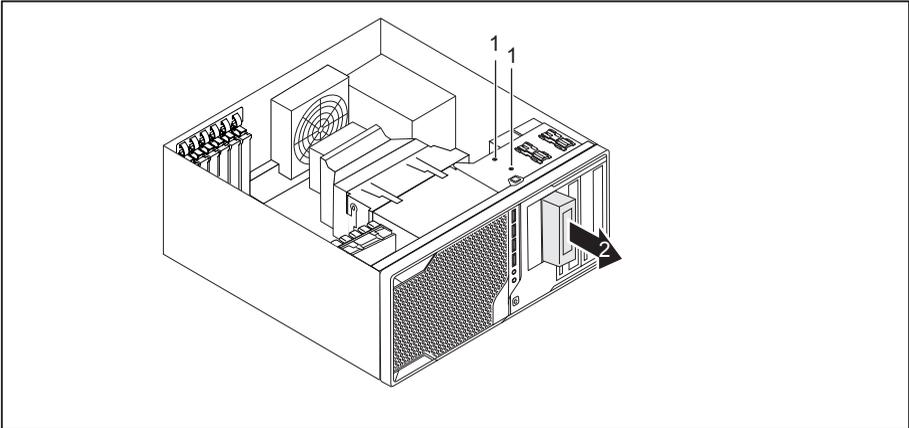
Montaggio del supporto modulo con lettore



- ▶ Spingere il supporto del modulo nel telaio nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ▶ Fissare il supporto del modulo con le viti (2).
- ▶ Collegare i cavi alle schede e alla scheda di sistema. Fare attenzione alla polarizzazione.
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

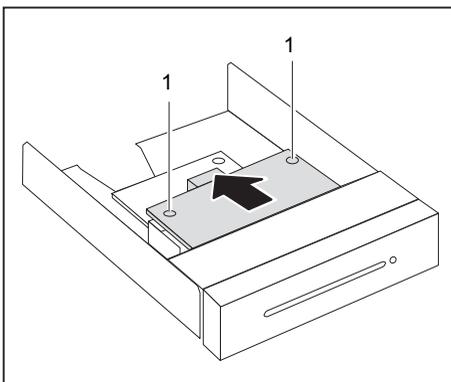
Smontaggio del supporto modulo con lettore

- Requisito: Il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Rimuovere i cavi collegati al supporto del modulo.



- ▶ Togliere le viti (1).
 - ▶ Estrarre il supporto del modulo dal telaio nella direzione indicata dalla freccia (2).
 - ▶ Staccare il lettore dal supporto modulo (vedere ["Smontaggio del lettore dal supporto del modulo", Pagina 43](#)) e reinserire il supporto del modulo (corrisponde a ["Montaggio del supporto modulo con lettore", Pagina 42](#)).
- o
- ▶ Staccare il lettore dal supporto modulo (vedere ["Smontaggio del lettore dal supporto del modulo", Pagina 43](#)) e inserire il coperchio di metallo e di plastica nello slot dell'unità.
 - ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

Smontaggio del lettore dal supporto del modulo



- ▶ Rimuovere le viti (1).
- ▶ Estrarre il lettore dal supporto del modulo nella direzione indicata dalla freccia.

Montaggio e smontaggio del modulo WLAN (opzionale)

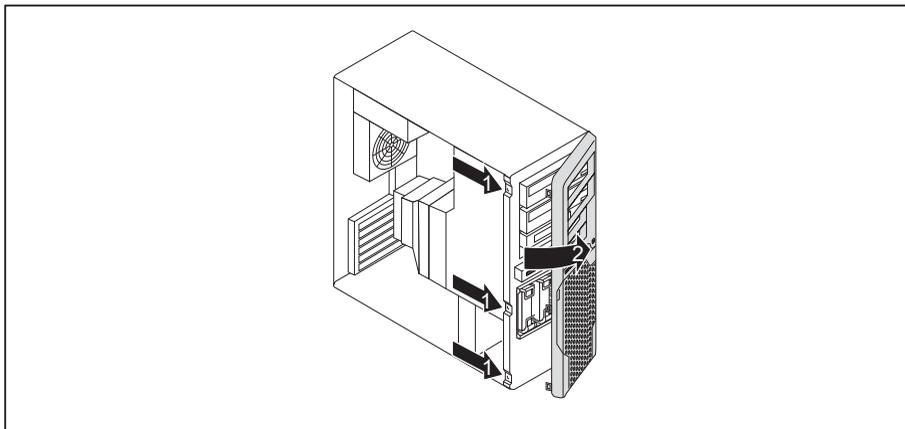


Nel dispositivo è possibile montare un modulo WLAN aggiuntivo.

Rimozione del pannello frontale

- Requisito: il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).

Per accedere allo slot per il modulo WLAN, è necessario rimuovere innanzitutto il pannello frontale.



- ▶ Sollevare le linguette ad incastro del pannello frontale (1).
- ▶ Ribaltare il pannello frontale nella direzione indicata dalla freccia (2) ed estrarlo dal telaio.

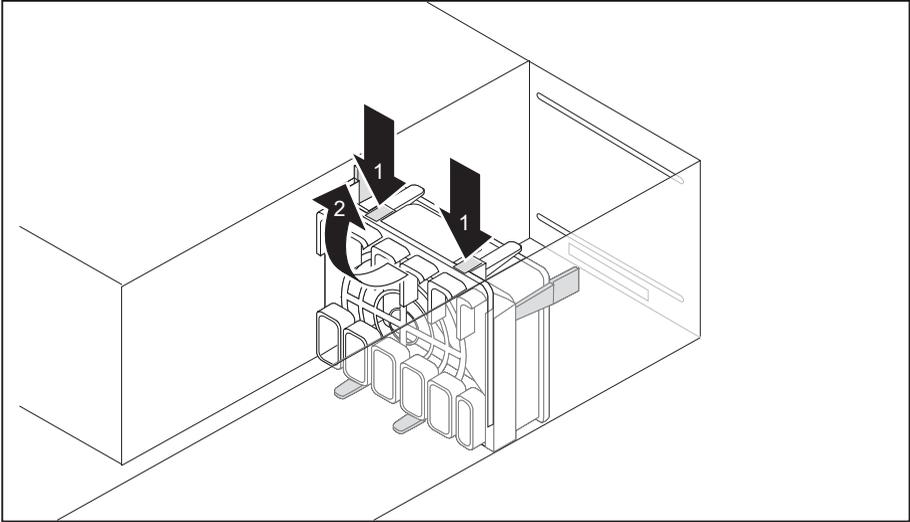
Smontaggio ventola anteriore

- Requisito: il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- Requisito: il pannello frontale è smontato (vedere ["Rimozione del pannello frontale", Pagina 44](#)).

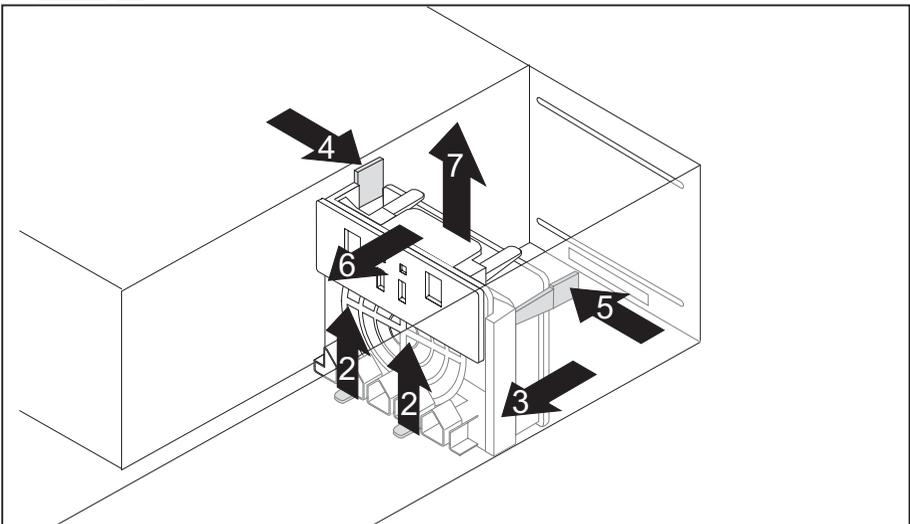
Per accedere allo slot per il modulo WLAN, dopo lo smontaggio del pannello frontale, è necessario smontare la ventola anteriore.

La ventola anteriore è fissata tramite diversi ganci di bloccaggio che devono essere sbloccati in sequenza.

- ▶ Scollegare il cavo ventola dalla scheda madre.



- ▶ Premere le linguette ad incastro nel supporto schede rimovibile nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ▶ Sollevare il supporto schede dalla ventola (2).
- ▶ Nel caso siano presenti schede nella ventola, rimuoverle (vedere "[Smontaggio della scheda](#)", [Pagina 61](#)).



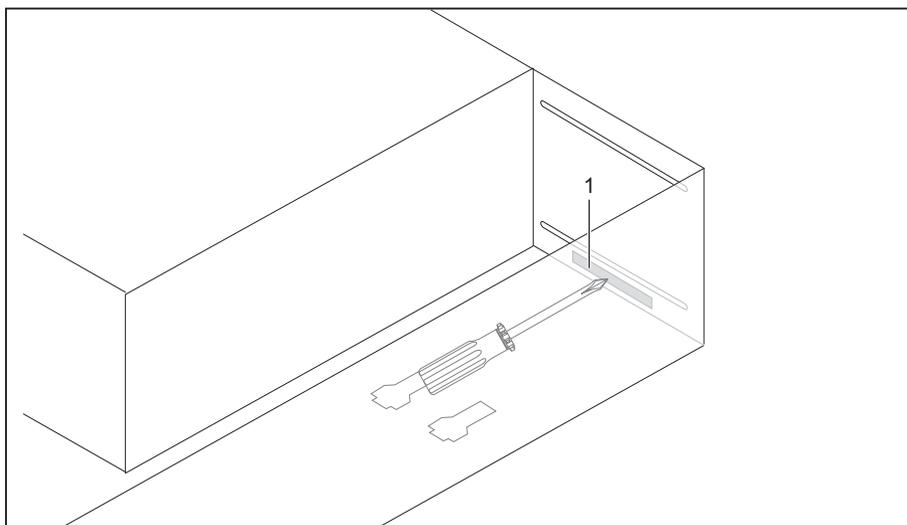
- ▶ Sollevare leggermente le linguette ad incastro inferiori della ventola (2). Allo stesso tempo spingere la ventola nella direzione indicata dalla freccia (3).

- ▶ Per togliere la linguetta ad incastro sinistra, premerla nella direzione indicata dalla freccia (4).
- ▶ Per togliere la linguetta ad incastro destra, premerla nella direzione indicata dalla freccia (5).
- ↳ La ventola è sbloccata.
- ▶ Per evitare che la ventola scatti di nuovo in posizione, inclinarla leggermente nella direzione indicata dalla freccia (6).
- ▶ Estrarre la ventola dal telaio (7).

Montaggio del modulo WLAN

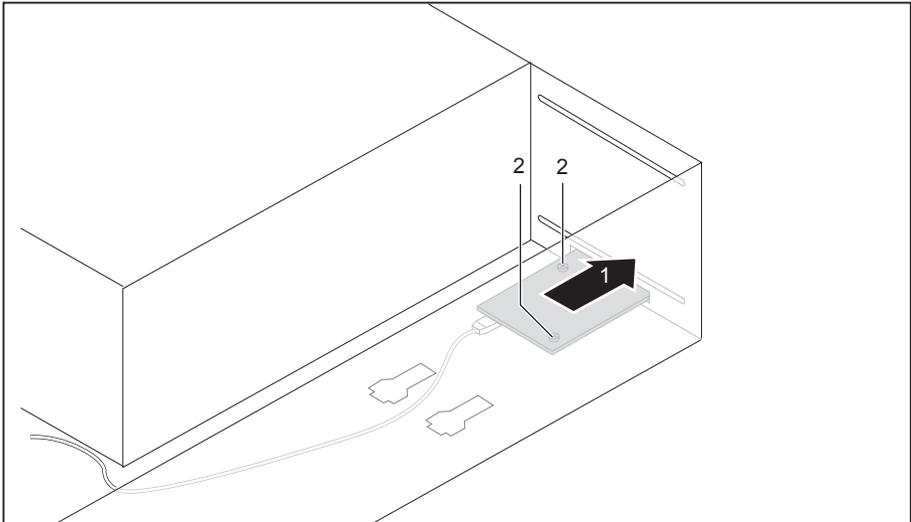
Rimozione del pannello in metallo

Lo slot per il modulo WLAN è protetto da un pannello in metallo al momento della consegna.



- ▶ Estrarre il pannello metallico preformato (1) utilizzando un cacciavite.

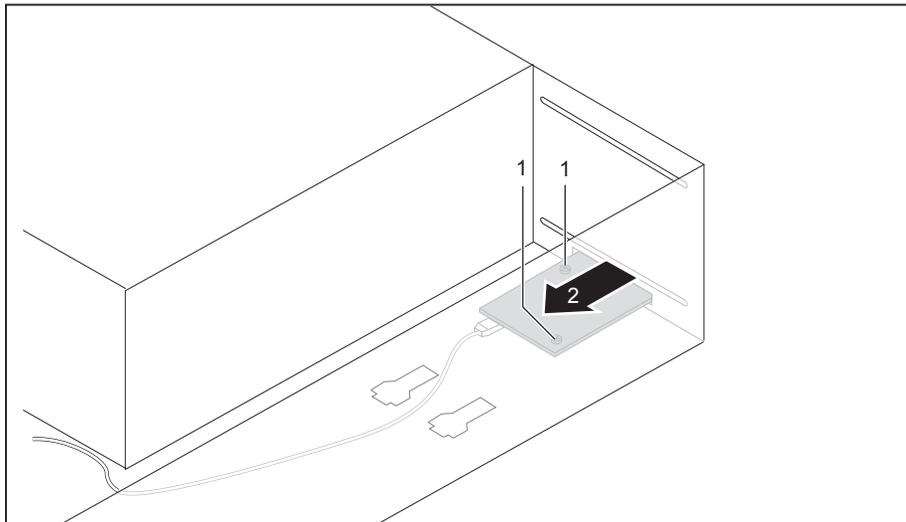
Montaggio del modulo WLAN



- ▶ Spingere il modulo WLAN nello slot nella direzione indicata dalla freccia (1). Fare attenzione che i fori per le viti sul telaio siano allineati con i fori per le viti sul modulo WLAN.
- ▶ Fissare il modulo WLAN tramite le viti (2).
- ▶ Fissare i cavi del modulo WLAN alla scheda di sistema.

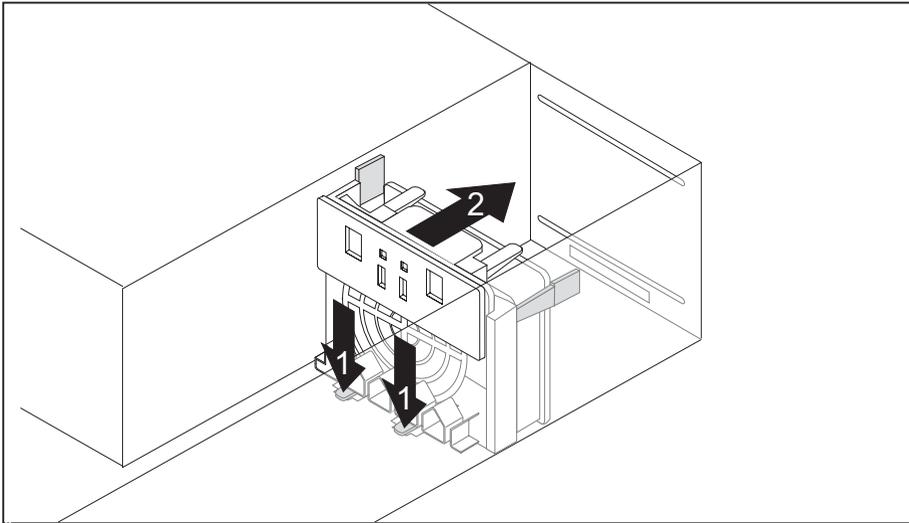
Smontaggio del modulo WLAN

- ▶ Scollegare i cavi del modulo WLAN e della scheda di sistema.

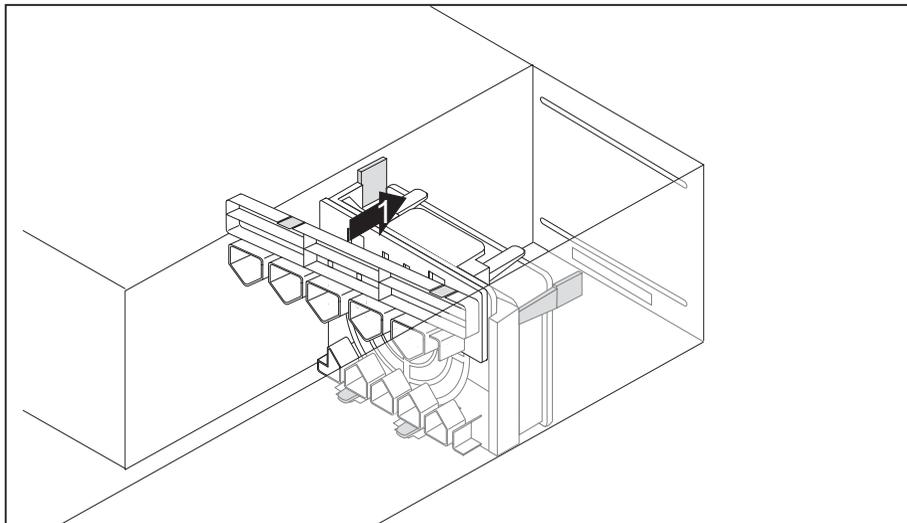


- ▶ Rimuovere le viti (1).
- ▶ Estrarre il modulo WLAN dallo slot nella direzione indicata dalla freccia (2).

Montaggio della ventola anteriore

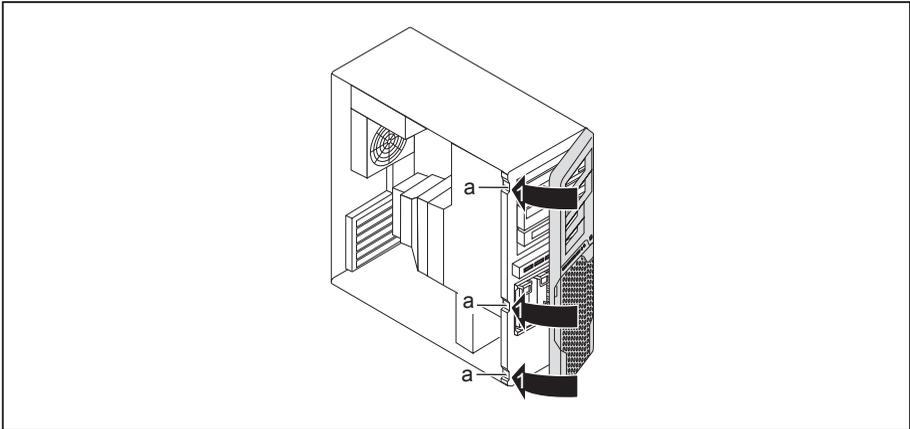


- ▶ Inserire le linguette ad incastro inferiori della ventola nelle scanalature (1).
- ▶ Spingere la ventola nella direzione indicata dalla freccia (2) fino a quando le linguette ad incastro inferiori non scattano in posizione.
- ▶ Assicurarsi che anche entrambe le linguette superiori scattino in posizione.
- ▶ Se necessario, rimontare le schede precedentemente rimosse dalla ventola (vedere ["Installazione della scheda", Pagina 60](#)).



- ▶ Inserire il supporto schede in modo inclinato nel bordo di allineamento (1) e inserirlo nelle guide.
- ↳ Il supporto schede scatta in posizione.
- ▶ Collegare il cavo della ventola alla scheda di sistema.
- ▶ Montare nuovamente il pannello frontale (vedere ["Fissaggio del pannello frontale", Pagina 51](#)).

Fissaggio del pannello frontale



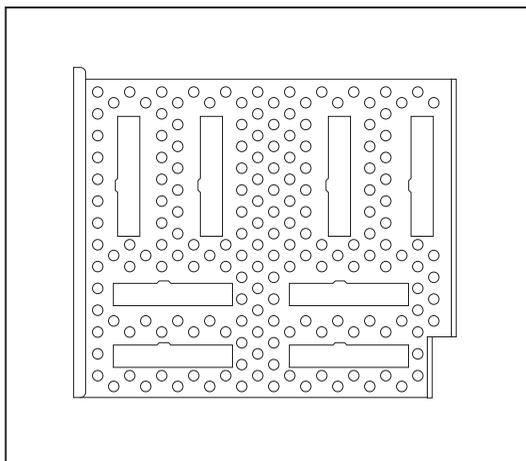
- ▶ Inserire il pannello frontale nelle aperture a destra del telaio.
- ▶ Spingere il pannello frontale nella direzione indicata dalla freccia (1) fino a quando le linguette a incastro (a) non scattano in posizione.
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

Montaggio e smontaggio dell'unità disco rigido

Al momento della consegna del dispositivo è possibile richiedere l'installazione di due dischi rigidi del tipo da 3¹/₂ pollici o 2¹/₂ pollici nell'alloggiamento corrispondente. Con l'alloggiamento di espansione opzionale vengono fornite le guide EasyChange necessarie. È possibile installare il numero massimo di dischi rigidi seguenti:

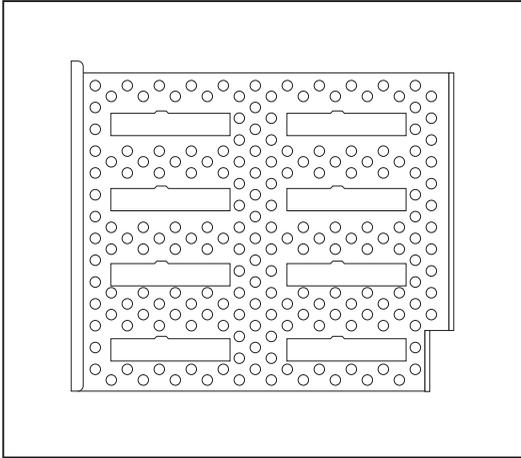
- quattro unità da 2¹/₂ pollici
- oppure: due unità da 2¹/₂ pollici e due unità da 3¹/₂ pollici
- oppure: quattro unità da 3¹/₂ pollici

Alloggiamento standard



In alternativa, è possibile acquistare un alloggiamento opzionale in cui è possibile installare fino a otto unità da 2¹/₂ pollici:

Alloggiamento opzionale



Sostituzione dell'alloggiamento

- Requisiti:

Nello slot non è montata ancora un'unità disco rigido.

In caso contrario, è necessario rimuovere prima l'unità disco rigido.

- Il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).

Se si desidera utilizzare un alloggiamento diverso da quello installato in fabbrica per il disco rigido, procedere nel modo seguente:

- ▶ Nel caso siano già presenti dei dischi rigidi, rimuoverli (vedere ["Smontaggio del disco rigido", Pagina 57](#)).
- ▶ Staccare il cavo dell'unità dall'alloggiamento, se necessario:
Premere la linguetta ad incastro per sbloccare e spingere il supporto cavi fuori dall'apertura dal retro.
- ▶ Togliere le viti dall'alloggiamento presente.
- ▶ Rimuovere l'alloggiamento dal telaio.
- ▶ Collocare il nuovo alloggiamento nello slot.
- ▶ Fissare il nuovo alloggiamento con le viti.
- ▶ Fissare nuovamente il cavo dell'unità all'alloggiamento.
- ▶ Collegare gli ulteriori cavi delle unità con i relativi connettori all'alloggiamento e alla scheda di sistema, se necessario.



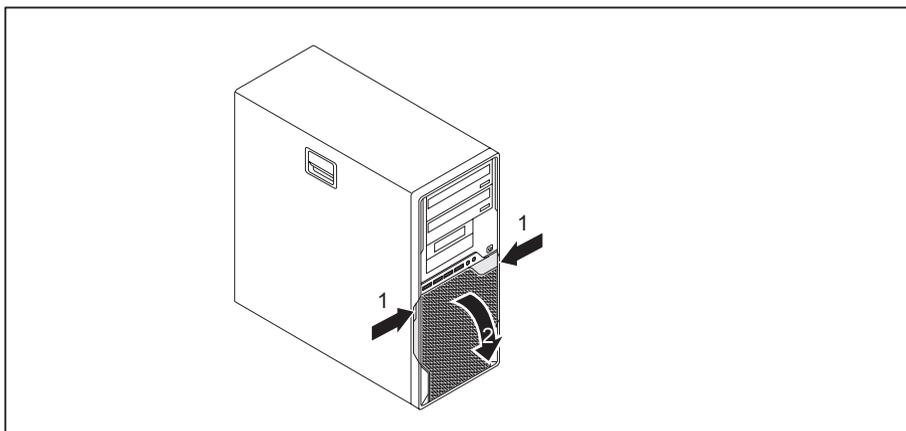
Quando si inserisce il cavo è necessario fare attenzione alla numerazione riportata sull'alloggiamento e sul cavo.

Montaggio del disco rigido

Le istruzioni seguenti relative al montaggio e allo smontaggio del disco rigido dal dispositivo valgono per tutti i tipi di disco rigido. Solo le dimensioni e l'orientamento del disco rigido nel telaio possono variare (montaggio orizzontale o verticale a seconda del tipo di disco rigido).

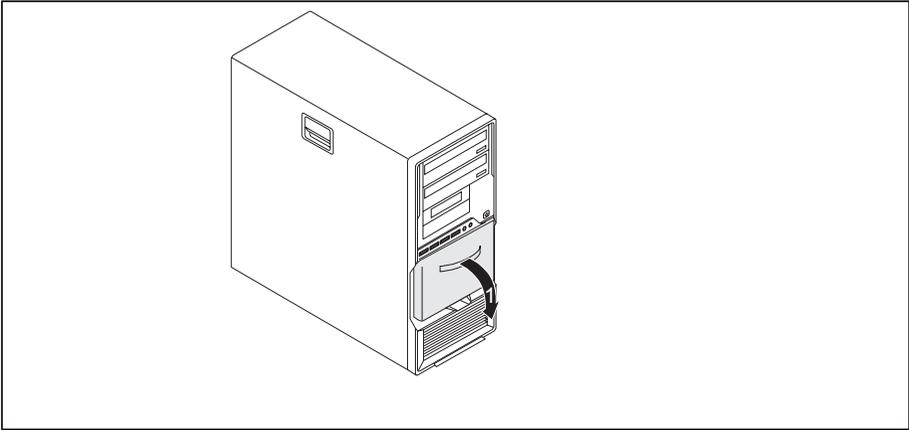
Nelle figure seguenti viene riportato il montaggio di un'unità da 3 1/2 pollici.

Rimozione del pannello frontale del disco rigido



- Premere i pulsanti di sbloccaggio sui lati del pannello frontale del disco rigido (1).
- Ribaltare il pannello frontale del disco rigido nella direzione indicata dalla freccia (2) ed estrarlo dal telaio.

Rimozione della griglia di protezione



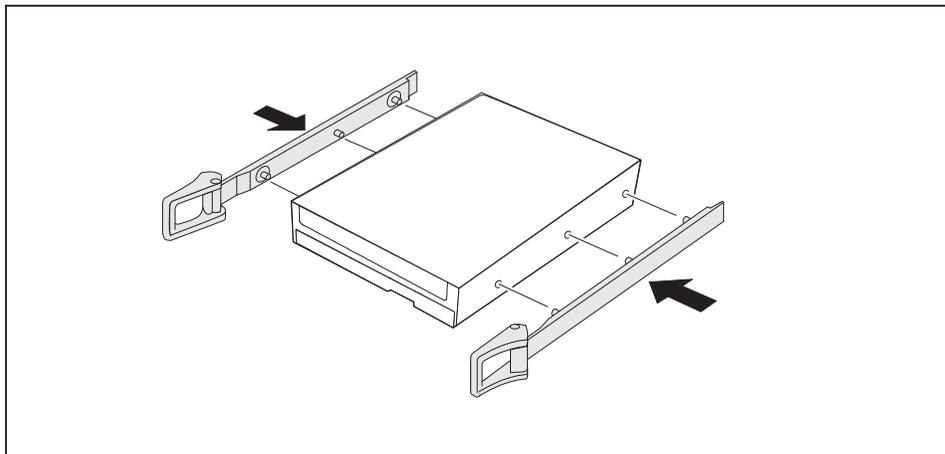
- Rimuovere la griglia di protezione dal telaio (1).

Installazione del drive disco rigido

- Requisito: Il telaio è aperto e il lato rimosso (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)). Se si utilizza un telaio con serratura, anche la griglia di protezione davanti alle unità è protetta da eventuali aperture non autorizzate.
- Requisito: la griglia di protezione è stata rimossa (vedere ["Rimozione della griglia di protezione", Pagina 55](#)).



Le guide EasyChange per un secondo drive disco rigido si trovano sull'alloggiamento del drive.

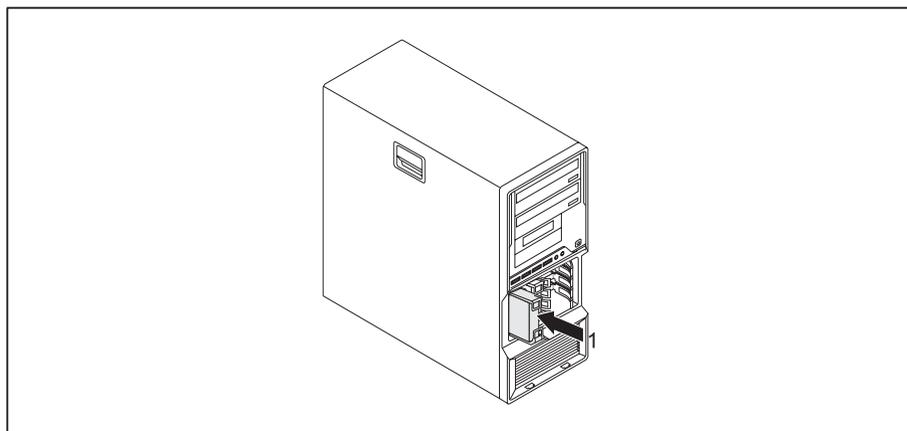


- ▶ Fissare le guide EasyChange ai lati del disco rigido inserendo le punte superiori delle guide EasyChange negli appositi fori del disco rigido.

i

Per impostazione predefinita il cablaggio è installato per la configurazione standard (massimo quattro unità da 2¹/₂pollici).

Se si desidera installare una o più unità, è necessario utilizzare il cavo fornito.



- ▶ Spingere l'unità disco rigido con le guide EasyChange nell'alloggiamento dell'unità nella direzione indicata dalla freccia (1). Fare attenzione che la scritta sull'unità disco rigido da 3¹/₂ pollici sia rivolta verso il lato da aprire. Se si monta un'unità disco rigido da 2¹/₂ pollici, fare attenzione che la scritta sia rivolta verso l'alto.
- ▶ Collegare i cavi all'unità disco rigido.

i

Se necessario, modificare opportunamente l'impostazione del drive nel *Setup BIOS*.

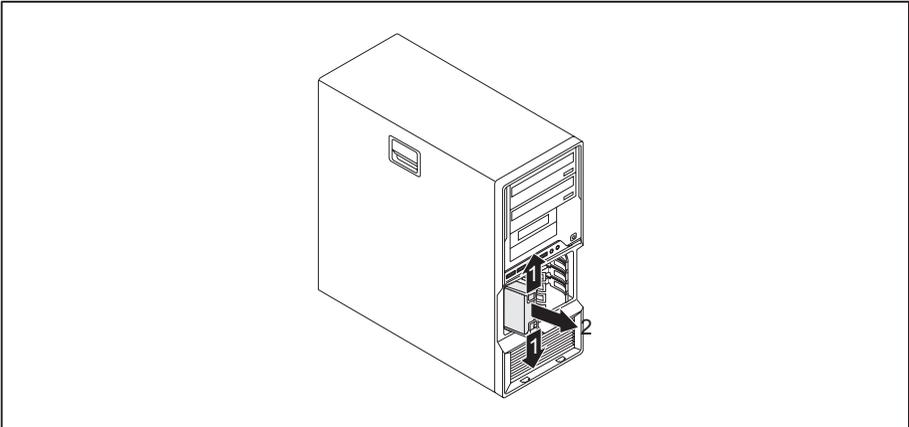
Smontaggio del disco rigido

Le istruzioni seguenti relative al montaggio e allo smontaggio del disco rigido dal dispositivo valgono per tutti i tipi di disco rigido. Solo le dimensioni e l'orientamento del disco rigido nel telaio possono variare (montaggio orizzontale o verticale a seconda del tipo di disco rigido).

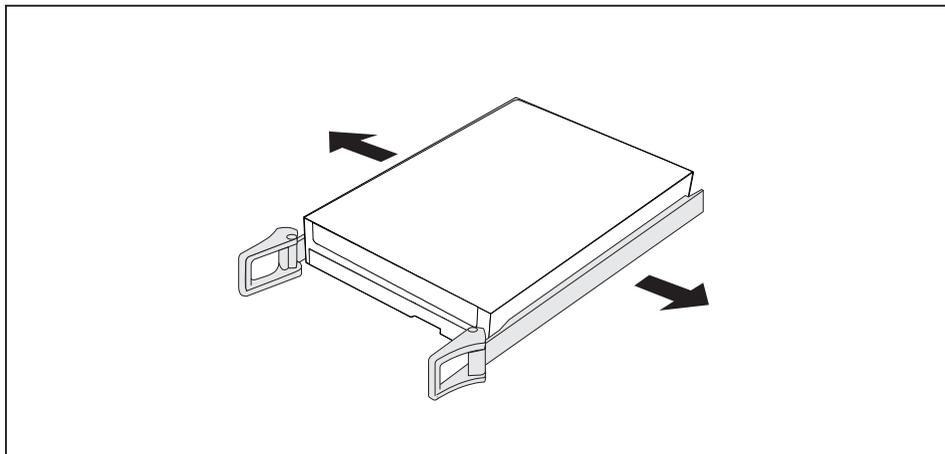
Nelle figure seguenti viene riportato il montaggio di un'unità da 3 1/2 pollici.

Smontaggio del drive disco rigido

- ▶ Aprire il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Rimuovere il pannello frontale (vedere ["Rimozione del pannello frontale del disco rigido", Pagina 54](#)).
- ▶ Rimuovere la griglia di protezione (vedere ["Rimozione della griglia di protezione", Pagina 55](#)).



- ▶ Spingere la leva delle guide EasyChange fissate all'unità disco rigido verso l'esterno (1), fino a quando il disco rigido non si sblocca.
- ▶ Estrarre l'unità disco rigido dall'alloggiamento nella direzione indicata dalla freccia (2).

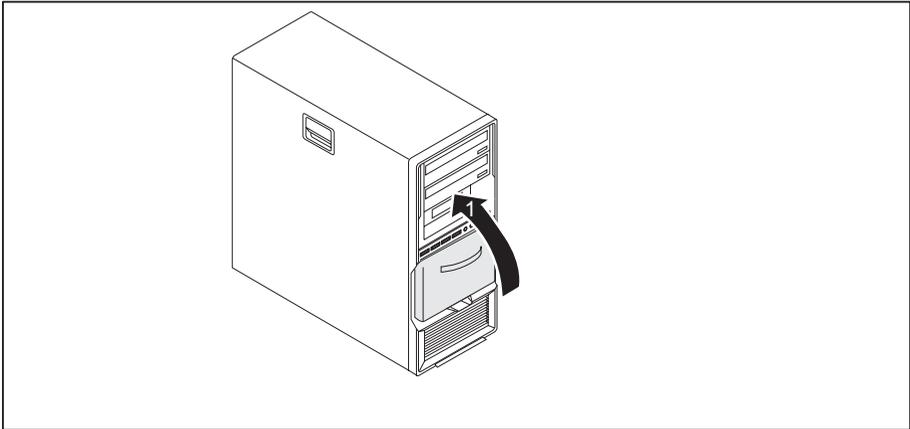


- ▶ Estrarre le guide EasyChange dal drive disco rigido.
- ▶ Se le guide EasyChange non sono più necessarie, fissarle nuovamente sullo slot nell'alloggiamento del drive.



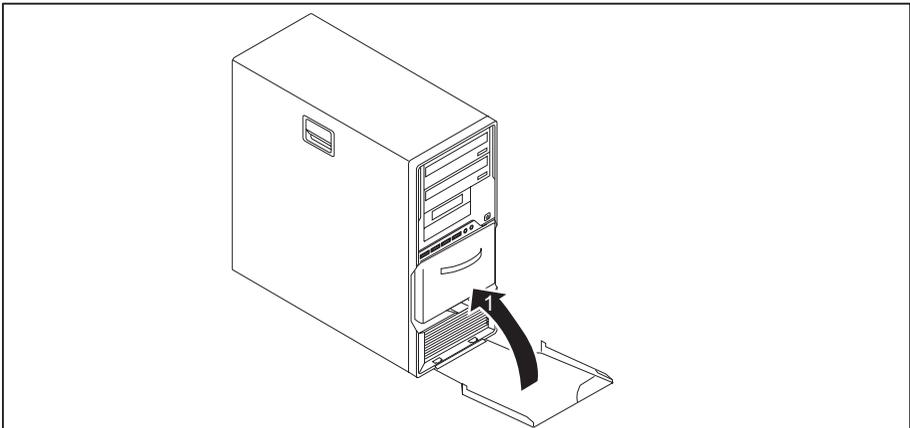
Se necessario, modificare opportunamente l'impostazione del drive nel *Setup BIOS*.

Fissaggio della griglia di protezione



- ▶ Posizionare la griglia di protezione nelle linguette della piastra sul telaio e chiudere la griglia di protezione nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ↳ La griglia di protezione è fissata.
- ▶ Montare nuovamente il pannello frontale del disco rigido (vedere ["Fissaggio del pannello frontale del disco rigido"](#), Pagina 59).

Fissaggio del pannello frontale del disco rigido



- ▶ Inserire il pannello frontale del disco rigido come illustrato nelle aperture corrispondenti nella parte inferiore anteriore del telaio.
- ▶ Spingere il pannello frontale del disco rigido nella direzione indicata dalla freccia (1) fino a quando non scatta in posizione.

Installazione e smontaggio di schede

Per potenziare le prestazioni dell'apparecchio è possibile installare moduli aggiuntivi.

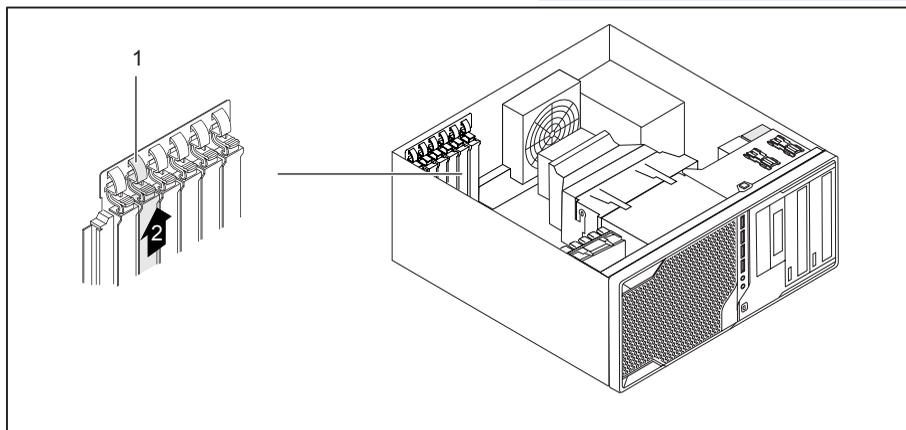
Il numero, la posizione e la disposizione degli slot delle schede sulla scheda madre sono indicati nel relativo manuale. Al momento della fornitura alcune schede possono essere già installate.

Installazione della scheda



Montare le schede grafiche con connettore di alimentazione aggiuntivo sempre nel secondo slot a destra; vedere la figura seguente.

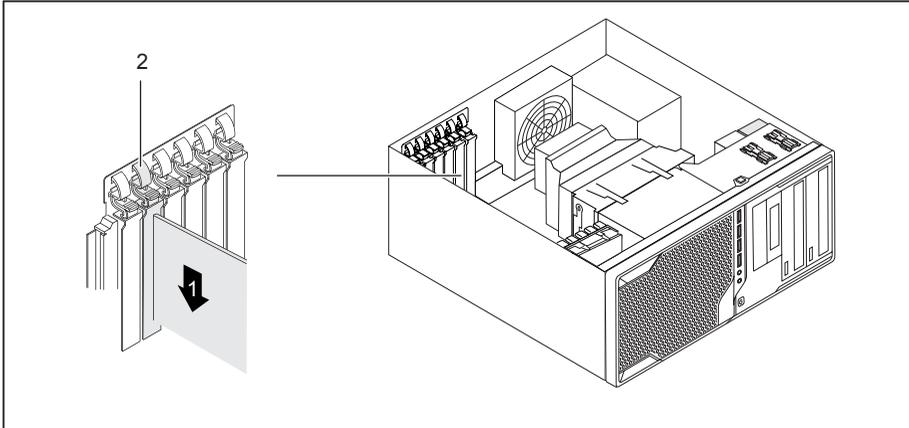
- ▶ Aprire il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ In caso di schede PCI: Rimuovere il supporto schede dalla ventola anteriore in modo che le schede possano scattare in posizione nella ventola anteriore. ["Smontaggio ventola anteriore", Pagina 44](#)).



- ▶ Premere il fermo (1) di sbloccaggio in direzione del coperchio slot e ruotarlo nella direzione del retro del dispositivo.
- ▶ Estrarre il coperchio dello slot dallo slot nella direzione indicata dalla freccia (2).

i

Non gettare il coperchio dello slot. Se si desidera smontare la scheda in un secondo momento, il coperchio dello slot deve essere riposizionato per il raffreddamento e per evitare il pericolo di incendio e per garantire la conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica.



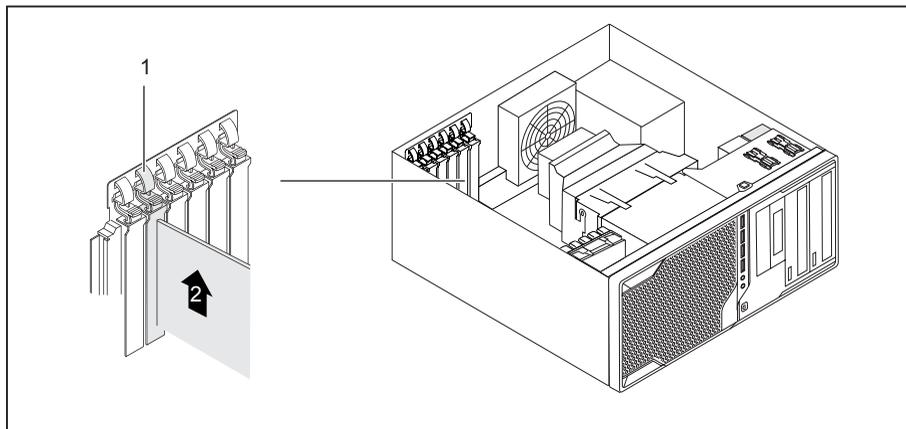
- ▶ Spingere la scheda nello slot (1).
- ▶ Ruotare di nuovo il fermo in direzione opposta alla precedente fino a quando non scatta in posizione (2).
- ▶ Collegare i cavi alla scheda.
- ▶ Nel caso di schede grafiche con connettore di alimentazione aggiuntivo: collegare il cavo di alimentazione della scheda grafica all'alimentazione.
- ▶ In caso di schede PCI: Rimontare il supporto schede della ventola (vedere ["Montaggio della ventola anteriore", Pagina 49](#)).
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

i

Se è stata installata o smontata una scheda, verificare nel *BIOS-Setup* le impostazioni per lo slot corrispondente. Modificare le impostazioni in modo corrispondente. A questo scopo, fare riferimento alla documentazione relativa alla scheda.

Smontaggio della scheda

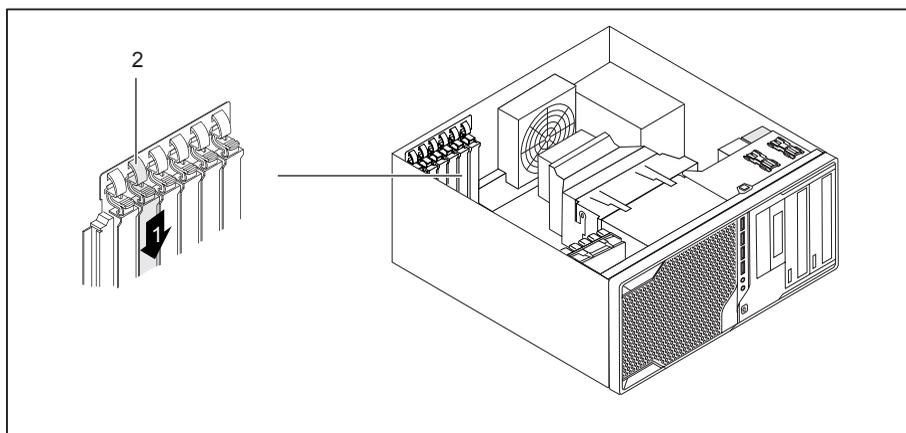
- ▶ Aprire il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Scollegare i cavi collegati alla scheda.
- ▶ In caso di schede PCI: Rimuovere il supporto schede dalla ventola anteriore in modo che le schede possano scattare in posizione nella ventola anteriore. ["Smontaggio ventola anteriore", Pagina 44](#)).



- ▶ Premere il fermo (1) di sbloccaggio in direzione del coperchio slot e ruotarlo nella direzione del retro del dispositivo.
- ▶ Estrarre la scheda dallo slot nella direzione indicata dalla freccia (2).
- ▶ Conservare la scheda nell'imballaggio originale.



Il coperchio dello slot deve essere rimontato a causa di un eventuale raffreddamento e pericolo di incendio e per garantire la conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica.



- ▶ Far scorrere il coperchio dello slot sullo slot (1).
- ▶ Esercitare una pressione sul fermo fino a quando non scatta in posizione (2).
- ▶ In caso di schede PCI: Rimontare il supporto schede della ventola (vedere ["Montaggio della ventola anteriore", Pagina 49](#)).

- Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

i

Se fosse stata installata o smontata una scheda PCI, verificare nel *Setup BIOS* le impostazioni per lo slot PCI corrispondente. Modificare eventualmente le impostazioni. A questo scopo, fare riferimento alla documentazione relativa alla scheda PCI.

Espansioni sulla scheda madre

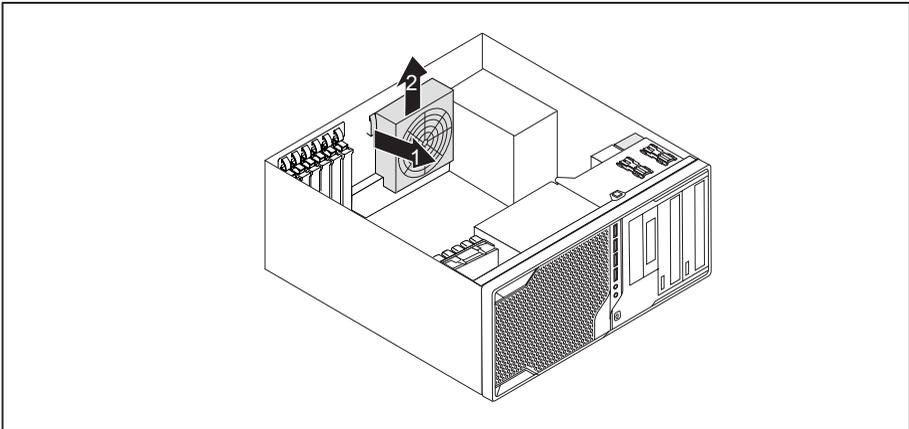
Le modalità di ampliamento della memoria principale oppure del processore del dispositivo sono descritte nel manuale della scheda madre.

Montaggio e smontaggio della ventola posteriore

Per accedere agli slot della memoria principale posteriori, è necessario smontare la ventola posteriore.

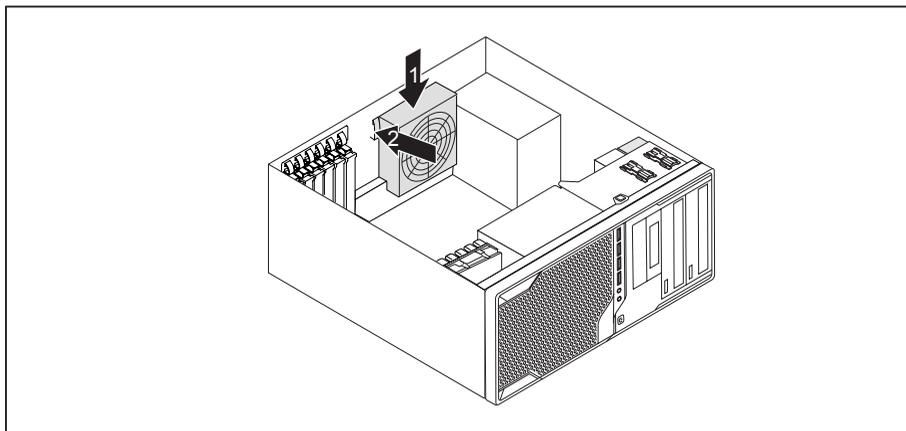
Smontaggio della ventola posteriore

- Requisito: il telaio è aperto (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- Scollegare il cavo ventola dalla scheda madre.



- Spingere la linguetta ad incastro della ventola nella direzione indicata dalla freccia (1), in modo che la ventola si stacchi dallo slot.
- Estrarre la ventola dal telaio (2).

Montaggio della ventola posteriore



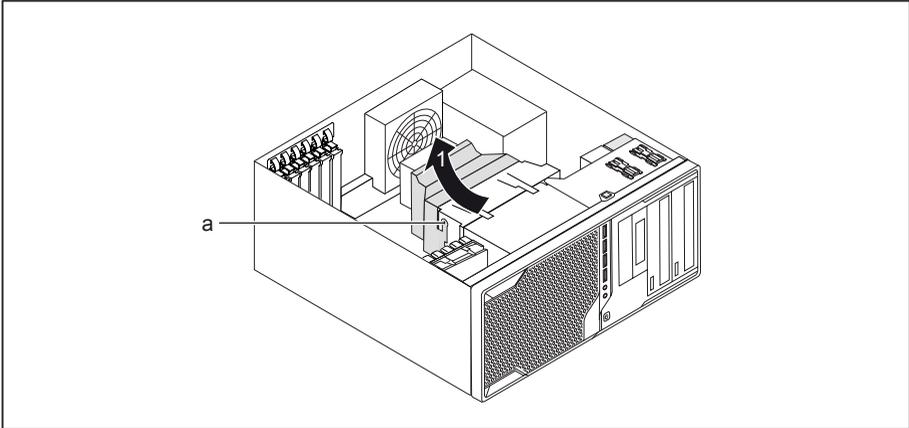
- ▶ Inserire la ventola nel telaio (1) e assicurarsi che la linguetta ad incastro nelle aperture della parte posteriore del dispositivo scatti in posizione.
- ▶ Collegare il cavo della ventola alla scheda di sistema.

Installazione e smontaggio della ventola del disco rigido

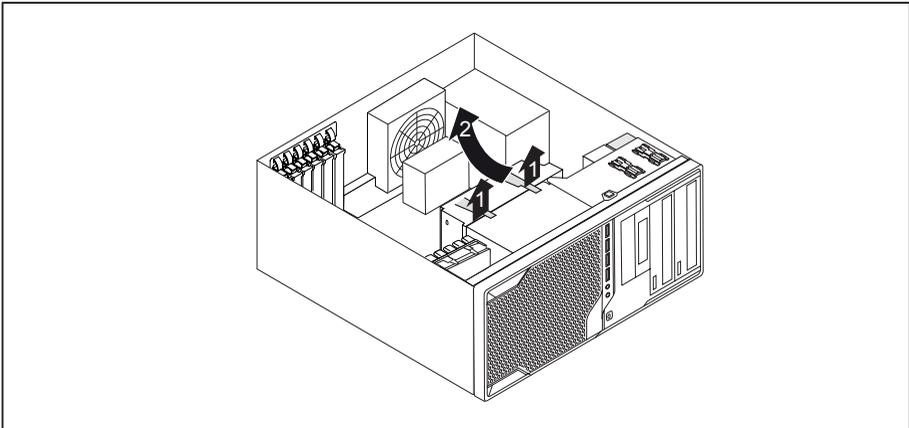
Per accedere agli slot della memoria principale anteriori, è necessario smontare la ventola del disco rigido.

Smontaggio della ventola del disco rigido

- Requisito: il telaio è aperto (vedere "[Apertura del telaio](#)", [Pagina 35](#)).
- ▶ Scollegare il cavo ventola dalla scheda madre.

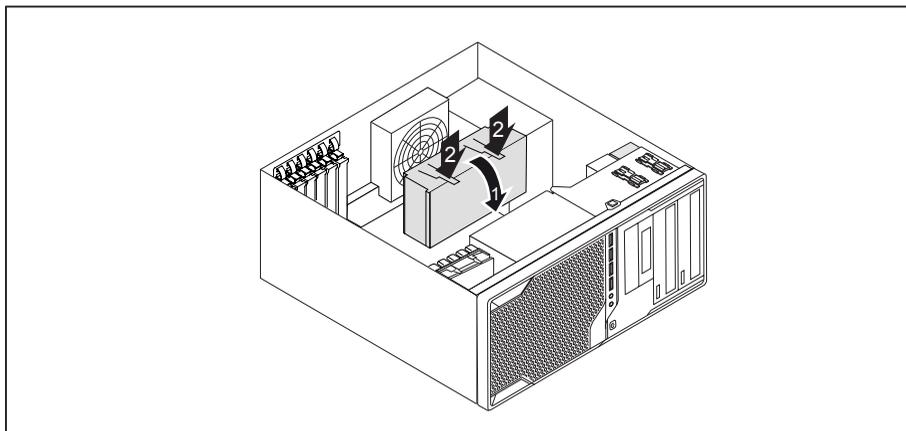


- ▶ Girare la presa d'aria nella direzione indicata dalla freccia (1) finché la guida della ventola (a) non aderisce alle scanalature della presa d'aria.
- ▶ Scollegare la presa d'aria.
- ▶ Estrarre la presa d'aria dal telaio.

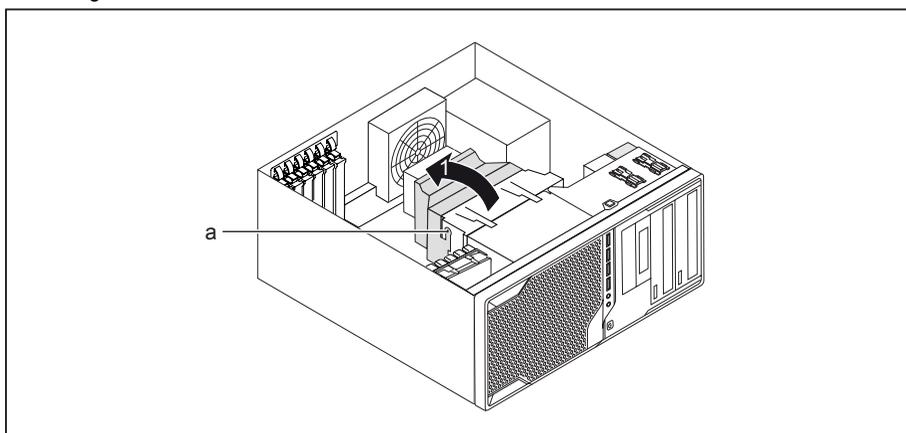


- ▶ Spostare le linguette ad incastro della ventola nella direzione indicata dalla freccia (1), in modo che la ventola si stacchi dallo slot.
- ▶ Estrarre la ventola dal telaio (2).

Installazione della ventola del disco rigido



- ▶ Inserire la ventola nel telaio (1) e assicurarsi che le linguette ad incastro (2) scattino in posizione.
- ▶ Collegare il cavo della ventola alla scheda di sistema.



- ▶ Collocare la presa d'aria nel telaio e agganciare le scanalature della presa d'aria nelle guide della ventola (a).
- ▶ Ribaltare la presa d'aria verso il basso (1) fino a quando si incastra.

Ampliamento della memoria principale

- ▶ Aprire il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Se gli alloggiamenti si trovano sotto la ventola del disco rigido: Smontare la ventola del disco rigido (vedere ["Smontaggio della ventola del disco rigido", Pagina 65](#)).
- ▶ Se gli alloggiamenti si trovano sotto la ventola dell'alimentazione: Smontare la ventola dell'alimentazione (vedere ["Smontaggio della ventola posteriore", Pagina 63](#)).
- ▶ Ampliare la memoria principale come descritto nel manuale della scheda madre.
- ▶ Se gli alloggiamenti si trovano sotto la ventola dell'alimentazione: Rimontare la ventola dell'alimentazione (vedere ["Montaggio della ventola posteriore", Pagina 64](#)).
- ▶ Se gli alloggiamenti si trovano sotto la ventola del disco rigido: Rimontare la ventola del disco rigido (vedere ["Installazione della ventola del disco rigido", Pagina 66](#)).
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

Smontaggio e montaggio del dissipatore di calore

Smontaggio del dissipatore di calore

Il design e l'ubicazione del dissipatore di calore dipendono dalla versione dell'apparecchio.

- ▶ Aprite il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
 - ▶ Smontare la presa d'aria della ventola del disco rigido e la ventola del disco rigido (vedere ["Smontaggio della ventola del disco rigido", Pagina 65](#)).
 - ▶ Svitare le viti sul dissipatore di calore.
 - ▶ Estraete il dissipatore di calore dal telaio.
- ↳ A questo punto è possibile sostituire il processore.

Montaggio del dissipatore di calore

- ▶ Aprite il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Il dissipatore di calore deve essere montato in modo tale che il flusso d'aria sia rivolto verso il retro del telaio (vedere la freccia sul dissipatore di calore).
- ▶ Fissate le viti.
- ▶ Rimontare la ventola del disco rigido e la presa d'aria della ventola del disco rigido (vedere ["Installazione della ventola del disco rigido", Pagina 66](#)).



Non collegare o scollegare mai le ventole durante il funzionamento. In caso contrario, si può verificare un guasto della gestione ventola nella scheda di sistema.

Sostituzione del processore

- ▶ Aprire il telaio (vedere ["Apertura del telaio", Pagina 35](#)).
- ▶ Smontare il dissipatore di calore (vedere ["Smontaggio del dissipatore di calore", Pagina 67](#)).
- ▶ Sostituire il processore come descritto nel manuale della scheda madre.
- ▶ Rimontare il dissipatore di calore (vedere ["Montaggio del dissipatore di calore", Pagina 67](#)).
- ▶ Chiudere il telaio (vedere ["Chiusura del telaio", Pagina 36](#)).

Sostituzione della batteria al litio

Affinché le informazioni di sistema possano essere memorizzate in modo permanente, è installata una batteria al litio che alimenta la memoria CMOS. Se la tensione della batteria è troppo bassa o se la batteria è scarica viene emesso un messaggio di errore corrispondente. La batteria al litio deve essere sostituita.



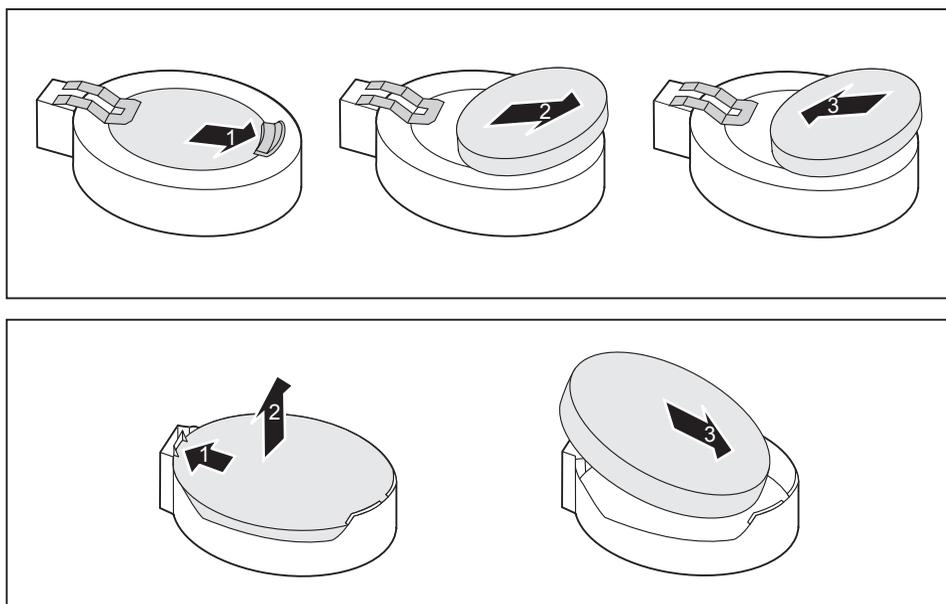
Una procedura non corretta di sostituzione della batteria al litio può provocare esplosioni.

La batteria al litio può essere sostituita solo con una batteria identica o del tipo raccomandato dal produttore.

La batteria al litio non è un rifiuto domestico, pertanto, deve essere smaltita secondo la normativa locale in materia di smaltimento dei rifiuti speciali.

Durante la sostituzione della batteria al litio, assicurarsi che la polarizzazione sia corretta.

Esistono quattro versioni del supporto della batteria al litio, tuttavia, la funzionalità è identica.



- ▶ Premere la linguetta ad incastro nella direzione indicata dalla freccia (1).
- ↳ La batteria fuoriesce leggermente dal supporto.
- ▶ Rimuovere la batteria (2).
- ▶ Spingere la nuova batteria al litio del tipo identico nel supporto (3) e spingerla verso il basso fino a quando non scatta in posizione.

Dati tecnici

Dati elettrici	
Standard di sicurezza rispettati:	IEC 60950-1, EN 60950-1, UL 60950 CSA 22.2 N. 60950-1
Classe di protezione:	I
Intervallo di tensione nominale	100 V – 240 V
Frequenza nominale	50 Hz – 60 Hz
Corrente nominale massima Celsius M720 Power (800 W PSU), 100 V – 240 V Celsius M720 (500 W PSU), 100 V – 240 V	4 A - 9,5 A 2,5 A - 5,5 A
Dimensioni	
Larghezza/profondità/altezza:	186 mm/481 mm/430 mm
Peso	
nel modello di base:	circa 11 kg
Condizioni ambientali	
Classe climatica 3K2	DIN IEC 721 Parte 3-3
Classe climatica 2K2	DIN IEC 721 Parte 3-2
Temperatura	
Esercizio (3K2)	10°C..... 35°C
Trasporto (2K2)	-25°C 60°C
Assicurarsi che durante il funzionamento non si verifichino fenomeni di condensa. Spazi di ventilazione che garantiscono una ventilazione sufficiente:	
senza fori di ventilazione	10 mm min.
con fori di ventilazione	200 mm min.



Le schede tecniche di questi dispositivi contengono ulteriori dati tecnici. Le schede tecniche sono disponibili in Internet all'indirizzo ["http://ts.fujitsu.com"](http://ts.fujitsu.com).

Indice analitico

A

Autorizzazione all'accesso, SmartCard 27

B

Batteria 68

Batteria al litio 63

sostituzione 68

Blocco meccanico del telaio 26

Blocco numerico 23

C

Caso di assistenza 33

Catena 25

Cavo

collegamento 15

scollegamento 15

vedere cavi 15

Chiusura

telaio 36

Collegamenti 7

Collegamento

mouse 18

mouse PS/2 18

tastiera 18

tastiera PS/2 18

tastiera USB 18

Collegare

l'adattatore di rete 14

Combinazioni di tasti 23–24

Compatibilità elettromagnetica 11

Componenti

montaggio/smontaggio 33

Connettore LAN 16

Connettore mouse 16

Connettore schermo 16

Connettore tastiera 16

Contenuto della fornitura 13

Ctrl+Alt+Canc 24

Ctrl+Alt+Canc (Ctrl+Alt+Del) 24

Cuffie 16

D

Direttiva sulla bassa tensione 11

Dispositivo

accensione 20–21

apertura 35

connettori 16

dispositivo antifurto 25

espansioni 33

piombatura 25

posizionamento 14

spegnimento 21

trasporto 9–10

Dispositivo antifurto 25

DVD Drivers & Utilities 10

DVD User Documentation 10

E

Ergonomia

postazione di lavoro 14

Espansione di sistema 33

Espansioni

dispositivo 33

Scheda di sistema 63

F

Funzioni di sicurezza

Setup BIOS 26

SmartCard 27

I

Imballaggio 13

rimozione 13

Impostazione di sistema

Setup BIOS 24

Indicazioni

importanti 9

Marchio CE 11

Indicazioni importanti 9

Ingresso audio 16

Installazione

prima accensione 19

software 19–20

Interfacce 16

Interruttore ON/OFF 23

K

Kensington Lock 25

L

Line in 16

Line out 16

M

Marchio CE 11

Memoria principale 63

ampliamento 67

- Messa in funzione 13
 - panoramica 13
- Mouse
 - collegamento 18
- Mouse PS/2
 - collegamento 18
- N**
- Norme
 - di sicurezza 9
- Norme di sicurezza 9
- P**
- Panoramica
 - dispositivo 5
- Periferica esterna
 - connettori 16
- Periferica USB
 - collegamento 19
- Periferiche
 - collegamento 19
- Periferiche esterne
 - collegamento 19
- Piombatura 25
- Porta USB 18
 - collegamento del mouse 18
 - collegamento periferiche 19
 - collegamento tastiera 18
- Postazione di lavoro 14
- Prima messa in funzione, panoramica 13
- Processore 63
- Protezione dei dati 25
- Protezione della proprietà 25
- Protezione, proprietà e dati 25
- PS/2, connettore mouse 16
- R**
- Riciclaggio 10
- Risparmio energetico 10
- S**
- Scheda
 - installazione 60
 - smontaggio 60–61
- Scheda sistema
 - Espansioni 63
- Schermo
 - accensione 20–21
 - spegnimento 21
- Serratura 26
- Serratura del telaio 26
- Setup
 - vedere Setup BIOS 24
- Setup BIOS 24
 - configurazione 24
 - Funzioni di sicurezza 26
 - impostazione 24
 - Impostazioni di sistema 24
- Smaltimento 10
- Software
 - installazione 20
- Sostituzione
 - batteria al litio 68
- Sostituzione, batteria al litio 68
- T**
- Tasti 23
 - Alt Gr 24
 - Bloc Num 24
 - Control 24
 - Ctrl 24
 - Ctrl+Alt+Canc (Ctrl+Alt+Del) 24
 - Enter 24
 - Return 24
 - Shift 24
 - tasti cursore 23
 - tasto Control 24
 - tasto di commutazione 24
 - tasto invio 24
 - tasto Menu 24
 - tasto Start 24
- Tasti cursore 23
- Tasti funzione 23
- Tastiera 23
 - blocco numerico 23
 - collegamento 18
 - connettore 18
 - tasti cursore 23
 - tasti funzione 23
 - tastierino alfanumerico 23
 - tastierino numerico 23
- Tastiera PS/2, collegamento 18
- Tastierino alfanumerico 23
- Tastierino numerico 23
- Tasto
 - interruttore ON/OFF 23
- Telaio
 - apertura 35
 - blocco meccanico 26
- Trasporto 9–10
- U**
- Unità sistema, vedere Dispositivo 10

Universal Serial Bus 16
Uscita audio 16
Uscita microfono 16

Uso del
lettore SmartCard 27